

Genre

M. Bamberger, M. Blackden, V. Manoukian, and Lucia Fort

Plan général

Sommaire

- 1. Intégration des distinctions entre les sexes dans les processus de SRP**
 - 1.1. Les raisons qui justifient l'intégration des sexes dans la SRP
 - 1.2. Validation des sexes dans le cadre de l'analyse de la pauvreté
 - 1.3. Application de l'analyse des distinctions entre les sexes dans le SRP
 - 1.4. Intégration des distinctions entre les sexes dans les processus de participation
 - 1.5. Interventions recommandées aux responsables de la politique de la SRP
- 2. Intégration de l'analyse sur les distinctions entre les sexes dans le diagnostic de la pauvreté**
 - 2.1. S'assurer que les distinctions entre les sexes sont abordées dans les quatre dimensions de la pauvreté
 - 2.2. Documentation des expériences différentes dans la pauvreté selon les sexes
 - 2.3. Réalisation de l'analyse des données obtenues sur les distinctions entre les sexes
 - 2.4. Interventions recommandées aux responsables de la SRP
- 3. Définition des implications de la politique de l'analyse sur les distinctions entre les sexes pour la SRP**
 - 3.1. Apport de ces implications de politique au développement des interventions de SRP
 - 3.2. Incorporation des priorités et des réponses quant aux distinctions entre les sexes dans le DSRP et ébauche d'un Plan d'action du DSRP contre les distinctions entre les sexes
 - 3.3. Interventions recommandées aux responsables de la SRP
- 4. Analyse des distinctions entre les sexes pour le suivi et l'évaluation**
 - 4.1. Choix de quelques objectifs et résultats essentiels du Plan d'action du DSRP contre les distinctions entre les sexes
 - 4.2. Collecte de données qui indiquent les résultats et les impacts
 - 4.3. Évaluation des résultats et des retombées du Plan d'action de la SRP de la dynamique hommes-femmes
 - 4.4. Interventions recommandées aux responsables

Références

Glossaire de Termes

Guide des ressources sur les distinctions entre les sexes sur l'Internet

Notes techniques

- TN 1. Données nécessaires pour l'analyse de la politique se rapportant aux distinctions entre les sexes
- TN 2: Présentation des conclusions sur l'analyse des distinctions entre les sexes
- TN 3:** Est-ce que le sexe a de l'importance en Afrique subsaharienne ? Preuves apportées par des études de cas régionales
- TN 4: Utilisation des conclusions du diagnostic sur la pauvreté pour définir les options pour le projet du DSRP sur les distinctions entre les sexes
- TN 5: Listes de vérification et approches prometteuses pour l'incorporation de la question sur les distinctions entre les sexes dans les secteurs majeurs
- TN 6: Objectifs et exemples d'interventions nécessaires à chaque pays pour y parvenir
- TN 7:** Indicateurs sur les distinctions entre les sexes pour le suivi et l'évaluation à niveau de chaque pays
- TN 8:** Application du cadre conceptuel de suivi et d'évaluation de la distinction entre les sexes à un projet typique de circulation et de transport pour un village

Sommaire

Ce chapitre a pour but de guider les responsables de la stratégie de réduction de pauvreté (SRP) dans leur pays en définissant et mettant en place des politiques et des programmes visant à donner des avantages tant aux hommes qu'aux femmes et à amplifier le plus possible ces avantages pour les familles pauvres.

La pauvreté se manifeste différemment chez les hommes et les femmes. Une complète compréhension de sa dimension quant aux distinctions entre les sexes change de manière significative la définition des priorités pour la politique et les interventions de programmes réalisés par la SRP. Il est de plus en plus évident que des stratégies de développement de sensibilisation envers les distinctions entre les sexes contribuent en grande partie à la croissance économique et à l'efficacité ainsi qu'aux objectifs égalitaires en assurant que tous les secteurs du monde de la pauvreté reçoivent les bienfaits du programme sans aucune distinction.

Par expérience, c'est un fait que les besoins des femmes ne sont pas toujours totalement reconnus à l'issue de méthodes conventionnelles d'analyse de la pauvreté et de planification pour la participation. Il est alors essentiel d'intégrer l'analyse des distinctions entre les sexes au diagnostic de la pauvreté et de s'assurer que les processus de consultation sur la participation et la planification sont conçus de manière spécifique afin de donner une voix à tous les secteurs de la société, hommes et femmes, ainsi qu'aux différents groupes d'âge, d'ethnie et de culture.

Ce chapitre est divisé en quatre sections, décrites ci-après, et huit notes techniques :

- **Section 1. *Intégration des distinctions entre les sexes dans les processus de SRP.*** Les raisons qui justifient l'intégration des sexes, un sommaire de l'efficacité potentielle et des bénéfices égalitaires qui en découlent, et un cadre conceptuel décrivant les questions sur les distinctions entre les sexes, les différentes dimensions de la pauvreté qui sont utilisées dans la SRP : opportunité, capacité, sécurité et habilitation.
- **Section 2. *Intégration des distinctions entre les sexes dans le diagnostic de la pauvreté.*** Une vue d'ensemble sur la manière de pouvoir intégrer les techniques d'analyse des sexes pour la collecte et l'analyse de données au diagnostic sur lequel est fondée la SRP.
- **Section 3. *Définition des implications de la politique de l'analyse sur les distinctions entre les sexes pour la SRP.*** Une méthodologie progressive pour l'utilisation du diagnostic de la pauvreté afin d'identifier 1) les principales brèches entre les sexes et les questions qui doivent être abordées dans le cadre de la SRP et 2) la gamme de politiques et de programmes d'intervention qui pourrait être utilisée pour traiter de ces questions ainsi que des listes de vérification devant être utilisées pour choisir et concevoir des programmes de SRP comprenant les distinctions entre les sexes.
- **Section 4. *Analyse des distinctions entre les sexes pour le suivi et l'évaluation.*** Des lignes directrices pour s'assurer que les systèmes de la SRP pour le suivi et l'évaluation puissent surveiller les différences dans la façon selon laquelle les hommes et femmes participent à la sélection, la conception et la mise en œuvre des programmes de SRP, et

afin d'évaluer les différences entre les sexes en ce qui concerne les résultats et les retombées de ces programmes.

La participation des parties intéressées est une composante essentielle à chaque étape de la SRP, et les méthodes de participation prenant en considération les distinctions entre les sexes font l'objet d'une discussion dans chacune des sections. Alors que les méthodologies utilisées et que les données obtenues peuvent indiquer des variations selon les besoins présents à chaque étape, la pertinence de l'incorporation des approches de participation reste inchangée dans son intégrité. Cette continuité des processus de participation assure que l'information adéquate et l'engagement des parties intéressées sont incorporés dès l'étape initiale du diagnostic et soient suivis au moyen de politiques concernant les distinctions entre les sexes et les interventions prioritaires. En les complétant, l'utilisation du suivi et de l'évaluation de la participation donne l'occasion d'obtenir une réaction appréciable, de promouvoir l'apprentissage et de mettre rapidement en place des interventions correctrices dès qu'elles sont nécessaires.

Tableau 1. Intégration des Distinctions entre les Sexes dans les Stratégies de Réduction de Pauvreté et les DSRP

Les composantes du DSRP	Contribution de l'analyse des sexes au DSRP	Outils et approches clés pour valider les sexes dans les DSRP	Résultats prévus
<input type="checkbox"/> Connaissances sur la pauvreté —profil et analyse de la pauvreté— soutien des SRP nationales et du DSRP lui-même ***** <input type="checkbox"/> Analyse et processus de la participation <input type="checkbox"/> Soutien pour une compréhension plus ample et réceptive de la pauvreté et de ses composantes : <ul style="list-style-type: none"> • Capacité • Opportunité • Sécurité • Autonomisation 	<input type="checkbox"/> La nature, les causes et les impacts de la pauvreté sont différents pour les hommes et les femmes <input type="checkbox"/> Spécification de l'inégalité des sexes pour l'accès et le contrôle des actifs économiques, humains et sociaux <input type="checkbox"/> Les compromis et les effets externes avec l'économie domestique sont intégrés dans l'analyse de la pauvreté ***** <input type="checkbox"/> L'analyse de la participation des démunis qui inclut les distinctions entre sexes fait ressortir des contraintes, possibilités, motivations et besoins (CPMB) divers pour les hommes et les femmes <input type="checkbox"/> Une plus ample compréhension des différences entre la nature et les impacts de la pauvreté et de l'inégalité	<input type="checkbox"/> <i>Country Gender Review</i> (CGR) pour étudier explicitement les différences et les disparités concernant les sexes <input type="checkbox"/> Ventilation par sexe systématique des données et des indicateurs <input type="checkbox"/> GEM et GDI (données des NU) <input type="checkbox"/> Analyse par sexe de l'enquête et autres données sur la pauvreté <input type="checkbox"/> Analyse du terme budgétaire ***** <input type="checkbox"/> Identification ou situation des parties intéressées qui inclut les distinctions entre les sexes <input type="checkbox"/> Équilibre entre les membres masculins et féminins des équipes qui préparent le DSRP <input type="checkbox"/> Consultations auprès des démunis des deux sexes pour souligner les différents CPMB	<input type="checkbox"/> Ces différences causées par les distinctions entre les sexes fournissent les informations pour qu'un pays comprenne ce que signifie la pauvreté <input type="checkbox"/> On aborde les dimensions multiples de la pauvreté, y compris l'attention centrée sur les besoins de l'économie domestique (liaisons) <input type="checkbox"/> Les implications de l'inégalité des actifs causée par les différences entre les sexes pour la stratégie de réduction de pauvreté et de croissance ***** <input type="checkbox"/> Différentes questions soulevées dans l'analyse de la pauvreté : vulnérabilité ; violence ; capital social ou confiance ; insécurité ; pauvreté à terme <input type="checkbox"/> Possibilité de formuler les besoins et priorités exprimés par hommes et femmes, et comment et où ils diffèrent <input type="checkbox"/> Assurance que les plans prioritaires d'intervention et de mise en œuvre intègrent ces différences
<input type="checkbox"/> Ordre de priorité donné aux réponses de la politique publique et aux interventions <ul style="list-style-type: none"> • Budgets • Prestation de services • Secteurs • Régions ***** <input type="checkbox"/> Analyse et processus de participation <ul style="list-style-type: none"> • Inclusion des distinctions entre sexes • Donner une voix à ceux qui n'ont pas de voix 	<input type="checkbox"/> La distinction entre sexes comme critère pour hiérarchiser les mesures pour la réduction de la pauvreté <input type="checkbox"/> Stratégie de croissance avec conscience des distinctions entre sexes <input type="checkbox"/> Investissements parallèles dans l'économie domestique en se centrant sur une technologie de réduction de travail, d'adduction d'eau et d'assainissement et de moyens de transport intermédiaires ***** <input type="checkbox"/> Les hommes et les femmes contribuent de manière différente à la réduction de la pauvreté et sont affectés de manière différente par les mesures visant à la réduction de pauvreté <input type="checkbox"/> Assurance que les priorités des hommes et des femmes pauvres sont les interventions retenues dans le DSRP	<input type="checkbox"/> La distinction entre sexes comme critère pour hiérarchiser, ordonner et réorienter les priorités de dépenses — soutien spécifiquement les efforts des pays pour établir des interventions publiques prioritaires efficaces avec un maximum d'impact sur la pauvreté ***** <input type="checkbox"/> Processus de participation structuré pour définir les priorités afin d'obtenir de différents CPMB et de s'assurer qu'ils sont ordonnés de manière efficace <input type="checkbox"/> Les « initiatives de budget pour la dynamique hommes-femmes » et audit à échelle locale de l'impact du budget par sexe	<input type="checkbox"/> La compréhension de la pauvreté selon le sexe fournit l'information pour la politique publique et le choix d'investissements, ainsi que pour la définition de priorités <input type="checkbox"/> Les différents besoins sont identifiés, y compris ceux de l'économie domestique <input type="checkbox"/> Un ordre du jour différent pour la pauvreté ***** <input type="checkbox"/> La participation cerne cet ordre du jour différent et les priorités pour leur insertion dans le DSRP, en réponse aux différents CPMB des hommes et des femmes

1 Intégration des Distinctions entre les Sexes dans les Processus de SRP

La pauvreté se manifeste différemment chez les hommes et chez les femmes. À cause des différences entre leurs contraintes, leurs options, leurs motivations et leurs besoins (CPMB), les femmes et les hommes ont fréquemment de différentes priorités concernant les programmes de réduction de pauvreté et ils sont affectés de manière différente par toutes sortes d'interventions pour leur développement. C'est pourquoi une compréhension totale des dimensions qui sont propres à chaque sexe quant à la pauvreté doit améliorer tant l'égalité que l'efficacité des efforts fournis par la SRP.

1.1 Les raisons qui justifient l'intégration des sexes dans la SRP

Quoique les femmes et les hommes aient en commun de nombreux fardeaux qu'impose la pauvreté, dans la plupart des sociétés les femmes sont également sujettes à des contraintes qui leur sont imposées par la société qui limitent d'autant plus leurs possibilités d'améliorer leur situation économique ou de profiter d'une égalité d'accès aux services publics et aux biens de consommation disponibles pour leur foyer (Banque mondiale 2000A). Les femmes pauvres sont également sujettes à de lourdes charges quant à leur temps, car elles doivent simultanément équilibrer les exigences de leurs rôles : productif, social, reproductif et communautaire. Les hommes pauvres peuvent aussi subir les conséquences de changements subits économiques et sociaux lorsque, par exemple, ils perdent leur source traditionnelle de gagne-pain ou lorsqu'ils sont forcés de migrer vers des villes ou mines inhospitalières pour trouver du travail. Un rapport récent sur « l'intégration des distinctions entre les sexes dans le développement (Banque mondiale 2000A) indique les différentes manières selon lesquelles l'inégalité des sexes est onéreuse pour le développement. Les stratégies pour la réduction de la pauvreté qui s'appuient sur la compréhension du caractère de la pauvreté en fonction du sexe rehausseront à la fois l'efficacité et l'égalité des impacts de la SRP.

Efficacité

Des rôles rigides pour les différents sexes sont souvent des obstacles à la réduction de la pauvreté et à la croissance économique. Il n'y a aucun doute que la contribution que la femme apporte aux revenus du foyer et à la production est cruciale et nécessaire pour une réduction de pauvreté (voir l'Encadré 1). De nombreuses familles comptent sur la production des femmes afin de les maintenir hors de la pauvreté ou d'empêcher qu'elles n'y tombent encore plus. Dans leurs efforts pour améliorer le niveau de vie de leur famille, les femmes font face à des contraintes différentes de celles des hommes. Par exemple :

- Les femmes font souvent du travail agricole de faible productivité. Malgré le fait que les femmes sont plus susceptibles que les hommes d'adopter les techniques introduites par les agents de vulgarisation agricole, elles ont beaucoup moins d'accès aux progrès en agriculture.

- Les entreprises dirigées par des femmes sont souvent sous-capitalisées. Souvent, les femmes qui veulent fonder une entreprise n'ont pas accès au crédit car elles ne disposent pas de garantie, comme des titres de propriété. Cependant, le manque de terres est également un problème de plus en plus grave parmi les hommes qui se retrouvent forcés d'abandonner l'agriculture.

- Lorsque les femmes cultivent leurs propres terres, comme c'est le cas dans la plupart des pays de l'Afrique subsaharienne, l'absence de droits terriens sûrs peut réduire leur productivité agricole.

Encadré 1. Mongolie: Les Femmes Empêchent que la Situation d'Indigence des Foyers Très Pauvres n'Empire

En Mongolie, à l'époque postérieure à la transition, si les contributions des femmes avaient été ignorées, les gini ruraux et les coefficients d'écart de pauvreté des foyers seraient de 0,63 et 32%, respectivement. Mais lorsque les revenus des femmes est compté, les coefficients chutent à 0,49 et 29 pour cent. Cela signifie que pour les foyers essentiellement pauvres, les femmes ont un rôle essentiel pour empêcher que leur situation de dénuement n'empire. Les responsables de la SRP devraient donc penser à des stratégies qui rehausseraient le mieux la contribution des femmes et ainsi renforcer leur potentiel en vue de réduire la pauvreté au sein de leur foyer.

Source : Subbarao et Ezemenari 1995.

- L'impact positif de l'éducation d'une femme qui s'exerce sur la famille — sur sa fertilité, sur l'éducation et la santé de ses enfants, et sur ses futurs revenus — est bien connu. Cependant, beaucoup de filles ne vont toujours pas à l'école. Dans certaines cultures, ce sont les garçons qui ne vont pas à l'école afin de pouvoir travailler à la ferme familiale ou de s'occuper des animaux, ou bien parce que les familles sont trop pauvres pour subvenir aux frais de scolarité. Cette question fait à présent surface dans les projets fournissant des bourses pour encourager les filles pauvres, et quelquefois les garçons, à poursuivre leur scolarité.

- Lorsque les femmes sont salariées, elles gagnent moins que les hommes même dans les cas où elles ont la même éducation et la même expérience. La segmentation du marché du travail limite fréquemment les femmes à des emplois moins bien payés.

- Au niveau macro, il a été remarqué que les niveaux relatifs et absolus de l'éducation de la femme affectent la croissance économique. Les données relevées dans plusieurs pays sur l'impact des inégalités entre les sexes en matière d'éducation indiquent que si les pays de l'Afrique subsaharienne, de l'Asie du Sud ainsi que du Moyen Orient et de l'Afrique du Nord éliminaient l'écart existant entre les sexes en des années moyennes de scolarité au rythme auquel a réussi à le faire l'Asie de l'Est de 1960 à 1990, le PNB (Produit National Brut) par personne dans ces régions aurait pu croître d'environ un demi pour cent par an, ce qui équivaut à des augmentations de 30 à 45 pour cent. Des données récentes provenant de l'Inde indiquent encore que l'alphabétisation des femmes est un facteur déterminant dans la mesure où la croissance réduit la pauvreté (Klasen 1999).

- L'ampleur des droits de la femme et de sa participation à la vie publique est associée à de plus bas niveaux de corruption dans les entreprises et dans le gouvernement. À l'issue de plusieurs études effectuées dans certains pays, les conclusions ont montré que lorsque l'influence de la femme dans la vie publique est plus élevée le niveau de corruption est plus bas (Dollar et Gatt 1999 ; Swamy et al. 1999). Cela s'avère être vrai même en comparant des pays ayant les mêmes libertés civiles, éducation, institutions judiciaires et produit intérieur brut (PIB).

Équité

De nombreux aspects de la pauvreté se ressentent au niveau individuel. Par conséquent, les estimations de consommation et de dépenses par personne donnant les résultats des comptes confondus des foyers peuvent sous-estimer la pauvreté en ce qui concerne certains membres d'une famille, et surtout les femmes.

- Peut-être l'exemple le plus dramatique d'inégalité entre les sexes est un taux de mortalité des femmes excessivement élevé dans de nombreux pays.
- Les femmes continuent à être infiniment moins représentées pour les prises de décisions tant à l'échelle nationale que locale. À peu d'exceptions près, le progrès a été minime. Par ailleurs les hommes pauvres, et surtout dans les milieux ruraux, pourraient avoir également peu de chance de se faire entendre.
- Selon les données obtenues de nombreux pays, il apparaît que lorsque l'on prend en compte à la fois le travail domestique et l'emploi rémunéré, les femmes effectuent considérablement plus d'heures de travail que les hommes.

Il est de plus en plus clair que les disparités entre les sexes ne sont pas seulement inéquitables mais qu'elles conduisent également à des résultats économiquement inefficaces qui engendrent une croissance plus lente et des niveaux plus faibles de conditions de vie, c'est-à-dire à une plus grande pauvreté. Les données recueillies de nombreux pays indiquent que les disparités entre les hommes et les femmes quant à l'accès aux ressources et leur contrôle sont associées systématiquement à un moindre accès aux services de santé et d'éducation pour les femmes et que cela en revient à une participation moins qu'optimale dans les activités économiques (Elson 1991 (a) ; Anker 1998).

Des études à niveau macro ont également confirmé que les femmes possédant une meilleure éducation contribuent à une meilleure condition de vie pour la prochaine génération en réduisant la mortalité infantile, en faisant baisser la fertilité et en améliorant la situation nutritionnelle des enfants (Hill et King 1995 ; Klasen 1999 ; Smith et Haddad 1999). D'autres données indiquent l'importance que l'impact négatif de l'inégalité des sexes quant à l'enseignement secondaire a sur la croissance économique : une augmentation de un pour cent pour la participation des femmes dans l'enseignement secondaire correspond à 0,3 pour cent d'augmentation de revenus par personne (Dollar et Gatti, 1999).

Plusieurs différentes techniques, appelées analyses des distinctions entre les sexes, qui sont présentées dans les deux sections suivantes, peuvent être utilisées pour intégrer ces données dans les SRP.

1.2 Validation des sexes dans le cadre de l'analyse de la pauvreté

1.2.1 Opportunité

Les inégalités entre les sexes pour avoir accès au crédit et aux services financiers sont souvent exacerbées par le fait que peu de femmes possèdent des terres ; dans la plupart des pays de l'Afrique subsaharienne les femmes obtiennent des droits sur des terres par leur mariage, et ces droits sont garantis seulement tant que leur mariage reste intact (Due et Gladwin 1991). De récents sondages au Bangladesh, en Indonésie, en Éthiopie et en Afrique du Sud révèlent que les femmes ont beaucoup moins de biens (Quisumbing et Maluccio 1999). C'est pour cette raison qu'elles n'ont pas les garanties nécessaires pour obtenir des crédits (PNUD 1995). On estime qu'en Afrique les femmes reçoivent moins de 10 pour cent de tous les crédits accordés aux petits fermiers et 1 pour cent du total des crédits donnés au secteur agricole (Blackden et Bhanu 1999). Lorsque des femmes obtiennent des crédits pour monter des entreprises, leur montant moyen a tendance à être moindre que pour les hommes (Saito et al. 1994). En comparaison avec les hommes, les femmes ont généralement des réseaux sociaux et commerciaux limités, qui sont ceux qui facilitent l'accès aux services financiers.

Il est très clair aussi qu'il existe des allocations inefficaces d'apport de production au sein des familles selon le sexe, ce qui coûte énormément à la production et aux revenus des foyers (Jones 1986 ; Udry 1996). De même, il est évident que les entreprises féminines sont sous-capitalisées et qu'il y a de grands avantages à diriger des crédits vers ces entreprises.

1.2.2 Capacités et capital humain

Les capacités et le capital humain se rapportent à un accès différentiel aux services publics essentiels, comme l'éducation et la santé, ce qui est souvent déterminé par les différences de sexe. Par exemple, en étant stéréotypé dans les programmes scolaires ou dans les projets d'aide au développement et, à cause de la famille et de la socialisation de la collectivité, les filles et les femmes de familles pauvres courent un plus grand risque d'abandonner leurs études ou de recevoir une formation en vue d'effectuer des travaux qui rapportent moins d'argent, comme la couture ou le tressage de paniers. Les femmes des pays de l'Afrique subsaharienne ont montré la croissance annuelle la plus faible pour le total d'années de scolarité entre 1969 et 1990 de toutes les régions, élevant la moyenne du nombre d'années de scolarité de la population masculine adulte pendant cette période d'à peine 1,2 année. Quoique les femmes aient besoin d'une attention médicale différente de celle des hommes et que leurs priorités soient également différentes, comme pour les services de gynécologie ou de prévention du VIH (SIDA), elles n'ont pas accès à ces services. C'est ce qui est le cas pour l'énorme différence qui existe en Afrique avec le fardeau des maladies vénériennes, tel qu'il est évident par les résultats de l'étude sur la durée de vie ajustée suivant taux de décès et invalidité (durée de vie ajustée suivant taux de décès et invalidité, DVATDI) (voir le Tableau 2). Les données pour l'Ouganda, par exemple, indiquent que l'infection de VIH est six fois plus importante chez les jeunes filles âgées de 15 à 19 ans que chez les garçons du même âge.

Tableau 2. Fardeau Reproductif des Maladies en Afrique (comme Pourcentage du Fardeau Total des Maladies)

Paramètre	Femme	Homme
DVATDI	30%	9%
Morts	26%	7%

Source : Banque mondiale, février 1999

1.2.3 Sécurité et vulnérabilité

Le manque de sécurité et la vulnérabilité qui s'ensuit sont une partie intégrale de la vie dans la pauvreté. Le manque de sécurité expose au risque, et la vulnérabilité est la possibilité résultant du déclin du bien-être. Les risques associés à la sécurité selon les différents sexes comprennent ceux des relations familiales causés par la violence et les conflits au sein de la collectivité et du foyer ; l'isolement et la marginalisation physique et culturelle ; l'ambiguïté de la loi et des droits de chacun ; l'impact de la dégradation de l'environnement ; et l'accès précaire à l'eau. Les rapports sur l'Évaluation de la participation contre la pauvreté (Participatory Assessment, PPA) de la Banque mondiale indiquent que les foyers ayant des femmes pour chefs de famille, et particulièrement ceux qui ont des enfants en bas âge qui sont trop jeunes pour travailler ou pour subvenir eux-mêmes à leurs besoins, sont particulièrement vulnérables. Les PPA montrent également que les femmes et les hommes réagissent différemment aux perturbations sociales, politiques et économiques. Beaucoup d'hommes ont recours à des actes de violence familiale, se tournent vers l'alcool et la drogue, ou abandonnent leur famille. Par ailleurs les femmes semblent cacher leur fierté et acceptent des tâches avilissantes afin d'apporter des vivres pour la table familiale. Lorsque les hommes ne sont plus capables de faire d'importantes contributions au budget familial, tout est prêt pour que commence un conflit. La violence familiale est la cause majeure de blessures et de morts pour les femmes du monde entier. Ce fait est souvent ignoré ou même toléré par l'état sous prétexte que c'est une affaire qui regarde la famille.

Le rapport PPA d'Afrique du Sud mentionne également que les femmes pauvres se voient obligées à se livrer à des occupations dangereuses et risquées, notamment la prostitution. Dans de nombreux pays les femmes se plaignent aussi de harcèlement sexuel de la part de leurs collègues et de leurs supérieurs. Malgré le fait que de nombreuses femmes s'organisent, se mobilisent et protestent contre le harcèlement, la plupart des femmes pauvres qui ont fait l'objet des études ont manifesté qu'elles observaient le silence ou qu'elles utilisaient des moyens indirects de s'affirmer ou de se protéger (Narayan et al. 2000). Dans bon nombre de pays les femmes sont traitées comme des mineures quant aux lois sur la possession de terres et de biens fonciers.

1.2.4 Démarginalisation

Une autre dimension majeure de la pauvreté est de se sentir sans voix et sans pouvoir. Les pauvres, et particulièrement les femmes, sont fréquemment exclues des processus sociaux et politiques qui affectent leur vie. Ces processus manquent de transparence et les décideurs ne les prennent pas en compte. À quelques exceptions près, les femmes pauvres ne participent pas aux prises de décisions pour les questions qui affectent directement leur vie, que ce soit en ce qui concerne les institutions publiques ou les organisations de la société civile. Ce procédé est appliqué également au foyer. L'inégalité entre les hommes et les femmes s'apprend dès l'enfance dans les familles du monde entier.

1.3 Application de l'analyse des distinctions entre les sexes dans la SRP

Les sections précédentes ont démontré comment les hommes et les femmes pauvres ressentent la pauvreté de manière différente. L'analyse des distinctions entre les hommes et les femmes est un outil important pour s'assurer que ces différences sont totalement intégrées à toutes les étapes de la SRP. L'application de cette analyse à la SRP se rapporte aux quatre étapes suivantes :

Examiner les données quantitatives différenciées par sexe pour identifier des problèmes potentiellement significatifs en rapport avec les sexes (par exemple les différences entre les taux d'inscription des garçons et des filles).

Identifier par le biais de sources qualitatives les pratiques qui causent ces problèmes (par exemple les liens explicatifs entre les taux d'inscription et les besoins des ménages).

Analyser les contextes économiques, culturels et politiques qui sous-tendent ces pratiques (par exemple les filles occupées par les travaux domestiques et la convivialité entre filles et garçons).

Traduire ces conclusions en implications pour les politiques et en interventions stratégiques de réduction de la pauvreté (par exemple des politiques et programmes sociaux visant à répondre aux besoins des filles).

1.4 Application de l'analyse des distinctions entre les sexes dans les processus participatifs

Tel qu'il est décrit dans le chapitre sur l'Organisation des processus de participation de ce document, il est essentiel que les processus de participation soient utilisés pour la conception, la mise en œuvre et le suivi de la SRP. Quelques considérations sur les distinctions entre les sexes sont mentionnées à continuation afin d'assurer une participation adéquate tant des femmes que des hommes dans les processus de SRP :

- Au début de l'analyse des intéressés qui précède toutes les approches pour la participation, les intéressés sont différenciés par sexe, âge, et ethnicité, s'il convient. Ces sous-groupes doivent être identifiés dès le début pour s'assurer que la planification et les mesures à suivre seront le plus complètes possible.
- Il faut consulter les représentants de ces sous-groupes identifiés, particulièrement les femmes, lorsque l'on planifie tout genre d'activité de participation afin de déterminer quels sont les moments et les lieux les plus propices pour qu'ils puissent s'y rendre et y assister.
- Prévoir les crédits budgétaires pour couvrir les frais de déplacement ainsi qu'une compensation financière quelconque pour les participants, et pour les femmes en particulier, qui auraient besoin d'aide afin de pouvoir participer.
- S'assurer de la représentation adéquate des groupes vulnérables ou politiquement faibles. Dans la mesure du possible, le nombre minimum de participants des groupes ayant le moins de pouvoir devraient représenter au moins un tiers du nombre total des membres de l'assistance : si leur nombre tombe plus bas que ce niveau, ils ne participeront pas aussi pleinement ou ils ne se sentiront pas libres d'exprimer leurs revendications.

- Il faut viser à avoir une représentation des intéressés qui soit équilibrée et proportionnelle. En outre d'assurer une ample représentation des groupes vulnérables (comme les habitants de bidonvilles ou des zones rurales ne possédant pas de terres), il faut essayer d'assurer une ample représentation de chaque groupe par sexe, âge et situation socio-économique.

Les lecteurs peuvent également désirer examiner les chapitres de ce Document sur **La Gestion des Affaires Publiques, Le Développement par La Communauté et L'Environnement** où sont traitées les questions de participation selon ces différentes perspectives.

1.5 Interventions recommandées aux responsables de la politique de SRP



Une première liste des interventions recommandées aux responsables de la politique de la SRP comprend :

- Demander que soient effectuées des études sur la participation dans des échantillons de communautés de tout le pays afin d'identifier les préoccupations majeures des femmes et des hommes quant à leur vision pour l'avenir, les contraintes auxquelles ils doivent faire face pour améliorer leur situation économique et sociale, et le genre d'aide qu'ils désireraient recevoir du gouvernement et des organismes pour le développement.
- Encourager les chercheurs à lire *La Voix des pauvres* pour trouver des exemples sur la manière dont ils pourraient effectuer ces études
- Promouvoir des études sur les différences entre les sexes concernant les questions essentielles du développement comme les marchés du travail, les établissements scolaires, l'environnement, VIH/SIDA et la gestion de la communauté
- Promouvoir l'équilibre entre les hommes et les femmes au sein des équipes et des participants responsables du développement de la SRP et de sa mise en œuvre.

2 Intégration de l'Analyse sur les Distinctions entre les Sexes dans le Diagnostic de la Pauvreté

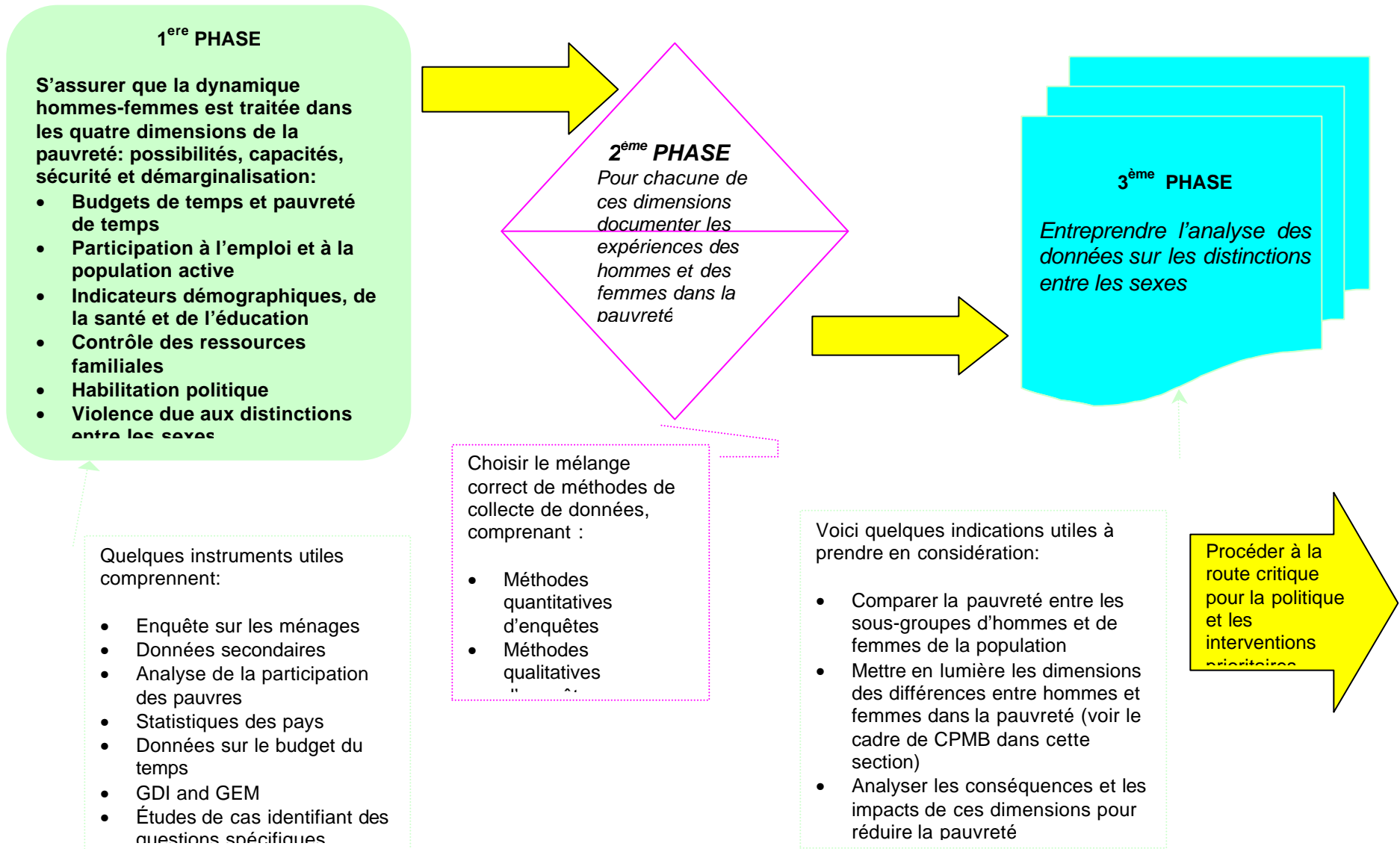
Cette section décrit trois phases de base au long d'une route critique en vue d'intégrer la dynamique hommes-femmes à l'étape sur le diagnostic de la pauvreté de la SRP :

- 1^{ère} Phase : S'assurer que la dynamique hommes-femmes est incluse dans les quatre dimensions de la pauvreté : les possibilités, les capacités, la sécurité et la démarginalisation
- 2^{ème} Phase : Documenter les expériences de la pauvreté dans chacune de ces dimensions

3^{ème} Phase : Entreprendre l'analyse de la dynamique hommes-femmes des données recueillies et intégrer les conclusions au diagnostic de la pauvreté du pays en question

Les trois phases de cette route critique (voir le diagramme suivant) visent à améliorer la qualité de l'analyse sur la pauvreté en examinant les différences de la manière selon laquelle la pauvreté affecte les hommes et les femmes.

ROUTE CRITIQUE POUR LE DIAGNOSTIC DE LA PAUVRETÉ ET LES DISTINCTIONS ENTRE LES SEXES



2.1 1^{ère} Phase: S'assurer que les distinctions entre les sexes sont abordées dans les quatre dimensions de la pauvreté

Cela demande l'utilisation de différentes méthodes de collecte de données pour produire des indicateurs-clés sur chacune des quatre dimensions de la pauvreté : possibilités, capacités, sécurité et habilitation. Les indicateurs sont décrits ci-dessous ainsi que dans la **Note technique 1**, et les méthodes de collecte sont traitées dans le chapitre **Données et Dimensions de la Pauvreté**.

Possibilités. Les différences entre les sexes concernant l'accès aux ressources et aux possibilités de productivité pour s'échapper de la pauvreté et pour promouvoir la croissance économique peuvent se comparer en utilisant les indicateurs de :

- Budgets de temps et pauvreté de temps
- Travail et participation de la population active
- Capital et avoirs

Ces indicateurs identifient également les contraintes auxquelles font face les hommes et les femmes et leur accès aux possibilités ainsi que leur utilisation afin d'améliorer leur situation économique.

Capacités et capital humain. Les **distinctions entre les sexes** pour pouvoir accéder aux services publics essentiels peuvent être examinées en utilisant :

- Les indicateurs démographiques (mortalité infantile, espérance de vie, etc.)
- Éducation
- Santé et nutrition
- Indicateurs qualitatifs de capacités (culture, liberté et autonomie)

Ces indicateurs peuvent être utilisés pour identifier les écarts qui existent entre les sexes et pour surveiller les changements dans les indicateurs de conditions minimales de vie pour les hommes et les femmes pendant une certaine période. (Voir le chapitre **Suivi et Évaluation** et la **Note technique 1**.) Certains de ces indicateurs, comme le travail et la situation de la santé et de la nutrition, peuvent changer plutôt rapidement et peuvent par conséquent être utilisés pour mesurer les impacts à courte échéance des interventions, comme un meilleur accès aux établissements scolaires et aux services de santé, alors que d'autres, comme l'espérance de vie, changent beaucoup plus lentement et s'utilisent pour évaluer les changements structurels à plus longue échéance.

Sécurité. Les différences entre les sexes quant à la sécurité et la vulnérabilité économiques et personnelles peuvent s'expliquer en s'appuyant sur l'information concernant :

- La vulnérabilité économique
- L'exposition à la violence
- Le capital social

Habilitation. Utilisez les indicateurs mentionnés ci-dessous pour examiner les différences entre les sexes en ce qui concerne les positions de la participation et des prises de décisions dans le

processus politique aux niveaux national et local et dans le contrôle des ressources aux niveaux de la communauté et de la famille :

- Habilitation politique
- Contrôle des ressources du ménage

2.2 2^{ème} Phase : Documentation des expériences différentes dans la pauvreté selon le sexe

2.2.1 Questions spéciales concernant la collecte de données pour l'analyse des distinctions entre les sexes

L'analyse des distinctions entre les sexes s'appuie sur les définitions et méthodes de collecte et d'analyse des données utilisées pour les analyses conventionnelles de la pauvreté, mais elle va au-delà de celles-ci. Quelques questions au sujet de la collecte de données devant être traitées au cours de l'étape de diagnostic de la pauvreté sont, entre autres :

- Le besoin de combiner les définitions quantitatives et qualitatives de la pauvreté pour traiter les différences de la façon dont les hommes et les femmes ressentent et perçoivent la pauvreté.
- Il est important d'examiner et de traiter dans la mesure du possible les limitations de la capacité des instruments utilisés pour les enquêtes pour comprendre la situation économique et sociale des femmes.
- Tel qu'il a été suggéré dans les chapitres antérieurs, il est utile de combiner les méthodes quantitatives et qualitatives au niveau individuel et des ménages avec les méthodes de recherche au niveau des groupes et des communautés.
- Plus d'accent sur la collecte et l'analyse des données au niveau individuel plutôt qu'au niveau du ménage.

2.2.2 Choix du mélange correct de méthodes de collecte de données

Le Tableau 3 résume diverses méthodes quantitatives et qualitatives et leurs applications. Il est essentiel que soient utilisées les méthodologies qui assurent la participation des hommes et des femmes pauvres à toutes les étapes de la SRP. En choisissant une combinaison spéciale de méthodes, les chercheurs doivent considérer la manière dont l'information est utilisée et par qui. Ils doivent aussi considérer l'opportunité et les implications budgétaires.

Tableau 3. Méthodes et Applications de la Collecte de Données dans le PRSP étant Sensibilisé sur les Distinctions entre les Sexes

Méthode	Applications
A. Méthodes quantitatives	
Enquête sur les ménages	Information sur la composition du ménage et sa condition de vie
Étude sur l'attitude	Analyse quantitative de l'attitude des ménages envers de telles questions comme les différentes sortes d'organisations ou la mise en priorité des besoins et des projets.
Disposition et capacité de payer	Estimations de ce que les ménages paient actuellement pour des services comme pour la santé, l'eau, l'éducation et les transports, et l'évaluation de leur disposition et de leur capacité pour payer pour ces services.
Études sur l'emploi du temps	Estimer le temps que les femmes et les hommes passent chaque jour, chaque semaine et chaque mois pour s'approvisionner d'eau et de carburant, pour se déplacer vers leur travail et revenir, pour les travaux domestiques, pour les activités productives non rémunérées, comme la culture de leur propre terre, et pour les activités rémunérées.
B. Méthodes qualitatives	
Analyse des parties intéressées	Identification des principaux groupes affectés ou affectant les politiques prévues ou en vigueur et définition de leurs intérêts, de leur influence et de leur importance.
Analyse institutionnelle	Évaluation de l'efficacité et de l'amabilité envers le client des principaux organismes des secteurs public et privé qui offrent des services aux pauvres.
Groupes types et forums des collectivités	Chercher à savoir l'opinion de groupes grands et petits dans les collectivités sur leurs principaux problèmes et leurs besoins prioritaires et leur expérience avec les projets et programmes qui leur sont fournis. L'information provenant des réunions de groupes est un complément appréciable aux enquêtes sur les ménages.
Évaluation de la participation rurale et autres méthodes pour la participation, comme l'observation des participants, l'accès aux ressources, la mappe et la recherche des activités de participation.	Ces méthodes s'utilisent pour comprendre le monde des pauvres et pour écouter leurs inquiétudes et priorités plutôt que de leur demander de répondre à toute une liste de questions d'une enquête préparée par un organisme de l'extérieur.
Photographies	Peuvent être utilisées par les femmes, hommes et enfants pauvres afin de documenter et d'analyser leurs réalités. C'est aussi un moyen dramatique d'agrémenter et d'animer les rapports écrits.

Pour plus de renseignements sur les méthodes de collecte de données, voir les chapitres **Organisation des Processus de Participation, Données et Dimensions de la Pauvreté et Suivi et Évaluation**, de même que Bamberger 2000.

2.3 3^{ème} Phase : Réalisation de l'analyse des données obtenues sur les distinctions entre les sexes

Après avoir rassemblé les données quantitatives et qualitatives, la prochaine phase consiste à identifier les pratiques à l'origine des différences entre les sexes qui ont été observées. Celles-ci sont parfois mentionnées dans les approches qualitatives, mais si elles ne le sont pas, elles devront être déduites et testées au moyen d'une analyse des contextes économique, culturel et politique de ces pratiques.

Une analyse des distinctions entre les sexes au niveau macro-économique doit prendre en compte les déséquilibres qui existent dans la division du travail entre les sexes, y compris les rigidités de la distribution du travail, et également la diversité des relations dans les ménages et en dehors de ceux-ci, les différences selon les sexes pour les ressources productives, et les implications de l'invisibilité du travail de la femme dans le système de comptabilité nationale (SCN) pour fournir des informations pour le choix de politiques et d'interventions et pour le suivi et l'évaluation des résultats et des impacts.

La **Note Technique 2** offre deux cadres analytiques pour présenter les conclusions de l'analyse sur les distinction entre les sexes. Le premier compare les femmes et les hommes en utilisant deux dimensions de pauvreté qui ont été étudiées dans la Section 1.2. Le deuxième examine les différences entre les sexes selon les contraintes, les options, les motivations et les besoins (le cadre « CPMB »), et montre comment elles peuvent être utilisées pour identifier les interventions de SRP qui bénéficieraient tant les femmes que les hommes. Ces deux cadres peuvent être utilisés ensemble ou séparément.

2.3.1 Analyse des conséquences et des impacts des différences entre les sexes

L'analyse des conséquences et des impacts des différences entre les sexes pour la réduction de la pauvreté devrait prendre en compte des questions telles que :

- **Emploi du temps et manque de temps :** La manière selon laquelle les hommes, les femmes et les enfants montrant des différences en revenus ou en niveau de consommation emploient leur temps donne une idée de leurs contraintes et de leurs options. Des conclusions succinctes d'études réalisées dans divers pays indiquent des différences appréciables dans la manière selon laquelle les hommes et les femmes emploient leur temps. À cause des multiples responsabilités des femmes, elles deviennent de plus en plus « pauvres de temps ». Et la pauvreté de temps est un facteur majeur pour déterminer quels choix doivent se faire dans le ménage. Par exemple en Ouganda, les femmes travaillent pendant plus d'heures que les hommes, de 12 à 18 heures par jour, avec une moyenne de 15 heures, contre une journée moyenne de travail des hommes d'environ 8 à 10 heures (Banque mondiale 1993b). La réduction de la lourde charge du temps pour les femmes est une première phase de haute importance pour promouvoir les possibilités économiques et la participation des femmes aux activités de la communauté.

Comme il est illustré au Tableau 4, les femmes au Kenya travaillent 50 pour cent de plus d'heures que les hommes pour les travaux agricoles. Elles travaillent encore la moitié du temps de plus que les hommes lorsque les travaux agricoles et non agricoles sont confondus : 12,9 heures contre 8,2 heures (Saito et al. 1994). En Tanzanie, les hommes ont environ une moyenne de 4,5 heures par jour de temps libre contre une moyenne de 2 heures par jour pour les femmes. Dans les activités économiques, la participation des femmes au travail est de 52 pour cent, contre 42 pour cent pour les hommes. Les femmes se chargent de presque toutes les activités à la ferme aussi bien qu'à la maison (auxquelles les hommes ne participent pratiquement pas). Même dans les activités traditionnellement masculines, comme la culture de rapport, on a constaté que les femmes y contribuaient largement avec leur travail (Tibaijuka 1994).

Tableau 4. Kenya: Comparaison par Sexe des Heures de Travail pour les Activités SCN et non SCN; Portions de Travail Total SCN/non SCN

	Femme		Homme		Total en %
	hr/jr	(%)	hr/jr	(%)	
SCN	5,7	42	6,3	76	56
Non SCN	6,6	58	2,0	24	44
Total	11,3	100	8,3	100	100

Source: Elson et Evers 1997

- **Interdépendance des ménages et des économies de marché :** Les ménages pauvres font faces à des compromis pour l'attribution des rares sources d'emploi au sein de la production économique, mettant au monde des enfants et les élevant, se chargeant de leurs responsabilités envers leur famille et leur communauté, et allant à l'école. Ces compromis se compliquent d'autant plus par les règles sociales qui définissent la division entre les sexes pour le travail. Les multiples exigences pour le temps des femmes et leur « pauvreté de temps » qui en résulte restreignent gravement leur capacité pour répondre aux stimulations économiques et pour participer à l'économie de marché.

Par conséquent, un défi essentiel pour les politiques de SRP est d'entreprendre des investissements complémentaires dans les économies de marché et de ménages, qui explicitement reconnaissent ces compromis et se fondent sur des effets externes positifs. Par exemple, l'introduction de moyens intermédiaires de transport comme bicyclettes et caddies peuvent permettre aux ménages de vendre leurs produits agricoles en même temps que de libérer le temps des femmes pour qu'elles puissent se livrer à d'autres activités domestiques ou économiques. Cela, par ailleurs, a d'importantes implications pour établir les priorités des interventions en vue de réduire la pauvreté par le biais desquelles l'investissement dans l'économie du ménage pourra bénéficier l'économie de marché en ce qui concerne de meilleures efficacité, productivité et croissance.

Encadré 2. L'analyse des Distinctions entre les Sexes n'est pas un Jeu à Somme Nulle : Introduction des Haricots à Rames en Ouganda

Les haricots grimpants donnent une récolte plus abondante que les haricots rampants traditionnels, mais il faut deux personnes pour les tuteurer. Une troupe de théâtre locale a réussi à convaincre les femmes et les hommes de coopérer pour l'installation des tuteurs en représentant une scène populaire montrant les femmes et les hommes travaillant de concert pour obtenir une plus importante production familiale.

Source : Riley, Bellas et Pierce 2000.

- **L'importance de prendre en considération les rôles des deux sexes :** Les rôles structurels économiques qui marquent une différence entre les hommes et les femmes ont

besoin d'être explicitement analysés et intégrés aux politiques de SRP et aux interventions-clés afin d'assurer un ciblage approprié ou comprenant les différenciations entre les sexes. En agriculture, par exemple, cela apporterait une différente dimension à : quelles technologies agricoles devraient être développées, quelles cultures devraient être prioritaires, quels messages de vulgarisation devraient être élaborés et fournis, quelles recherches devraient être prioritaires et, ce qui est le plus important, de quelle manière toutes ces activités pourraient vraiment toucher les femmes (voir l'Encadré 2).

D'autres exemples sur la pertinence des distinctions entre les sexes lorsqu'il s'agit d'interventions pour la réduction de la pauvreté en Afrique sont donnés dans la **Note technique 3**.

2.4 Interventions recommandées aux responsables de la SRP

Quelques interventions recommandées sont énumérées ci-dessous. Celles-ci doivent être prises en considération par les responsables de la SRP lors de la phase de diagnostic de la pauvreté, accompagnées d'une liste de vérification.

2.4.1 Interventions recommandées :

- S'assurer que tant les hommes que les femmes ciblés sont inclus dans le processus de participation de la SRP. Faire participer activement les hommes et les femmes à la prise de conscience des processus du programme de SRP.
- Examiner toutes les méthodes de collecte de données pour évaluer le degré d'efficacité avec lequel elles traitent les indicateurs de distinctions entre les sexes qui sont présentés dans les **Notes techniques 1 et 6**. Il pourrait être nécessaire d'engager un spécialiste en distinctions entre les sexes pour qu'il aide à réaliser cette tâche.
- Si les enquêtes n'ont pas encore été effectuées, des études exploratoires sur les distinctions entre les sexes pourraient être demandées afin d'identifier les questions-clés et les inquiétudes des femmes et pour s'assurer qu'elles seront incorporées dans la structure de l'enquête.
- S'assurer que l'analyse de la pauvreté combine les méthodes quantitatives et qualitatives et que les méthodes d'élaboration de l'enquête et de la collecte de données couvrent correctement les questions de distinctions entre les sexes.
- Lorsqu'il existe des lacunes en information sur les distinctions entre les sexes, ordonner des études spéciales à ce sujet.

2.4.2 Liste de vérification pour les distinctions entre les sexes pour le diagnostic de la pauvreté :

- Combien d'hommes et de femmes sont inclus dans les équipes qui préparent la SRP ? Combien d'hommes et de femmes participent aux divers processus consultatifs pour la SRP ? Quelle est la nature de leur participation — par exemple, comment est-ce que les différents intéressés participent à la création de la SRP, et qu'est-ce qui est prévu pour la participation des intéressés à son exécution et son suivi ?

- Comment est-ce que le processus de SRP s'assure que la participation est effectuée de façon que l'information concernant leur CPMB respectif soit facilement obtenue des hommes et des femmes ?
- Est-ce que le CPMB des hommes et des femmes, quand et où il diffère, est intégré dans les interventions prioritaires, les plans d'exécution et les indicateurs d'efficacité de la SRP ? Dans quelle mesure les cibles, les résultats et les critères d'efficacité d'un sexe déterminé a-t-elle été intégrée dans la SRP et les dispositions prises pour sa mise en œuvre ?
- Est-ce que les indicateurs d'efficacité montrent une préoccupation concernant les distinctions entre les sexes ? Si ce n'est pas le cas, comment pourraient-ils le faire ? Comment est-ce que les hommes et les femmes prendront part au suivi de ces indicateurs ?

3 Définition des Implications de la Politique de l'Analyse sur les Distinctions entre les Sexes pour la SRP

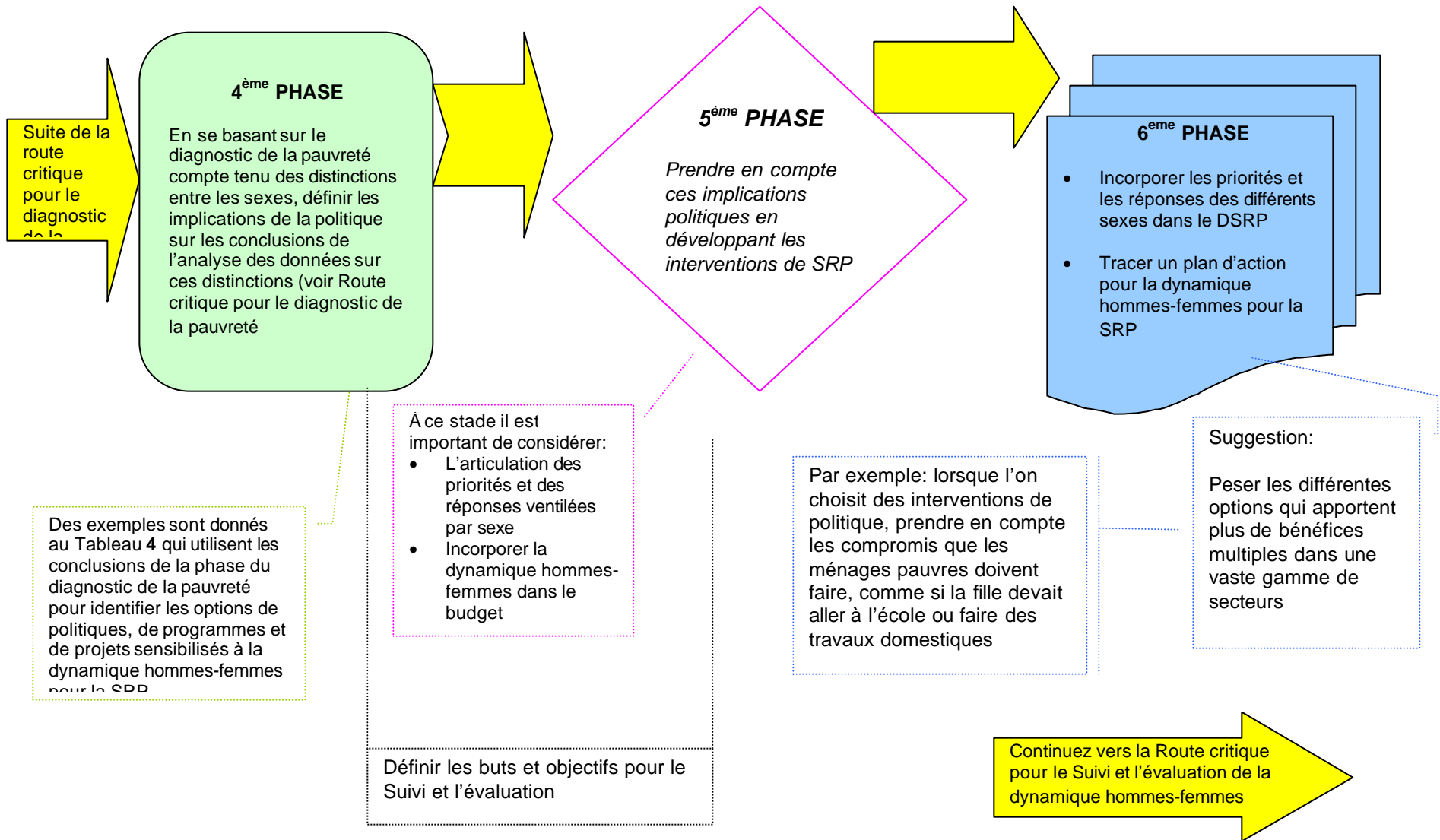
Cette section continue le long de cette route critique et suggère la manière d'intégrer l'analyse des distinctions entre les sexes dans la phase des interventions politiques et prioritaires de la SRP (voir le graphique page suivante).

4^{ème} Phase : Définition des implications de la politique sur les distinctions entre les sexes

5^{ème} Phase : Identification des priorités pour la SRP

6^{ème} Phase : Incorporation des priorités pour les différents sexes dans les mesures essentielles pour la réduction de la pauvreté

ROUTE CRITIQUE POUR LES POLITIQUES ET INTERVENTIONS PRIORITAIRES POUR LA DYNAMIQUE HOMMES-FEMMES



3.1 4^{ème} Phase : Définition des implications de la politique de l'analyse sur les distinctions entre les sexes pour la SRP

Après avoir obtenu les résultats du diagnostic de la pauvreté tenant en compte les distinctions entre les sexes, le prochain élément consiste à choisir et concevoir les interventions politiques et prioritaires. La 4^{ème} phase vise à faire des choix de politique plus informés et sensibilisés aux distinctions entre les sexes afin de traiter les diverses manières selon lesquelles la pauvreté affecte les hommes et les femmes et leurs réponses pendant la phase du diagnostic. Le Tableau 5 et la Note technique 4 donnent des exemples de politique sensibilisée aux distinctions entre les sexes et aux interventions des projets.

Ici, l'élément-clé est de s'assurer que, sans importer quel mélange d'approches est utilisé, les actions retenues dans le DSRP correspondent aux priorités des hommes et femmes pauvres. Le Tableau 5 offre des suggestions pour utiliser les conclusions de la phase du diagnostic de la pauvreté afin d'identifier les options de politique, de programmes et de projets pour la SRP qui soient sensibilisés aux distinctions entre les sexes.

Tableau 5. Utilisation des Diagnostics de la Pauvreté pour Identifier les Options de Politiques, de Programmes et de Projets pour la SRP qui soient Sensibilisés aux Distinctions entre les Sexes

Question et diagnostic	Indicateurs du diagnostic de la pauvreté	Options de politique, de programmes et de projets
Possibilités		
Charge du temps	Comparaison des heures par jour que les femmes et les hommes passent à diverses tâches et leur charge totale de travail	<ul style="list-style-type: none"> a. Service de moyens intermédiaires de transport b. Situer les services plus près du domicile c. Appareils réduisant le travail : moulins à grain, poêles à pétrole
Différences de salaires entre les sexes	<ul style="list-style-type: none"> a. Comparaison de la moyenne du total des revenus entre hommes et femmes b. Gains par heure c. Gains pour le même emploi après avoir contrôlé des facteurs comme l'éducation et l'expérience 	<ul style="list-style-type: none"> a. Lois du travail b. Formation technique c. Ouvrir des débouchés pour les femmes se livrant à des occupations non traditionnelles
Manque d'accès aux crédits et autres ressources productives	<ul style="list-style-type: none"> a. Proportion d'entrepreneurs et de fermiers, hommes et femmes, qui ont reçu des crédits b. Moyenne des montants des crédits octroyés aux hommes et aux femmes c. Conclusions des PPA sur les contraintes pour l'accès aux crédits des hommes et des femmes 	<ul style="list-style-type: none"> a. Programmes de microcrédits b. Réforme des droits à la propriété c. Femmes travaillant dans la vulgarisation de l'agriculture

Tableau 5 (suite)

Question et diagnostic	Indicateurs du diagnostic de la pauvreté	Options de politique, de programmes et de projets
Contraintes pour l'accès à l'emploi et aux revenus	Concentration des femmes dans une gamme limitée des (généralement moins bien payée) secteurs de l'emploi	a. Accès aux programmes des travaux publics b. Microcrédit c. Programmes de stages pour les femmes dans les secteurs des textiles et autres
Capacités		
Manque d'accès à la contraception	a. Proportion de femmes entre certains âges qui utilisent des contraceptifs b. Conclusions des PPA sur les contraintes à l'accès aux contraceptifs	a. Accès aux services de santé prénatale b. Éducation des filles
Haute mortalité maternelle	Taux élevés de mortalité maternelle comparativement aux normes internationales	a. Services de soins de santé primaires b. Accès aux établissements médicaux par moyen de transport : bicyclette, ambulances, pistes rurales
Filles sans scolarité	Proportion des filles scolarisées par âge et par classe	a. Toilettes et adduction d'eau séparée b. Programmes de bourses
Habilitation		
Manque de participation pour les prises de décisions	a. Proportion des membres du conseil du village qui sont des femmes b. Conclusions des études d'évaluation des bénéficiaires sur la participation des femmes aux décisions sur les fonds sociaux (<i>Source : Bamberger 1999</i>)	a. Quotas pour les membres féminins du conseil b. Planification de la participation pour assurer la participation des femmes
Contraintes des héritages pour les femmes et marginalisation des veuves	Conclusions des évaluations de la participation des pauvres	a. Lois d'héritage et de succession b. Campagnes de sensibilisation
Sécurité		
Femmes chefs de famille	Proportion des familles dont le chef est une femme	a. Transferts ciblés b. Interventions pour le SIDA
Droits de propriété dénués de sécurité	Information des Évaluations de la participation des pauvres décrivant des problèmes comme la distribution de propriétés en cas de divorce et la capacité des femmes pour acheter et garder des terres	a. Législation sur les droits de propriété b. Alphabétisme officiel
Violence envers les femmes	a. Proportion de femmes déclarant qu'elles ont été sujettes à la violence b. Les études de PPA identifient la violence comme une inquiétude majeure pour les femmes (<i>La Voix des Pauvres</i>)	a. Renforcement des capacités de la communauté b. Réforme de la police c. Transports sûrs

La **Note technique 4** offre des exemples de politiques et de projets développés en Afrique, en Asie et en Amérique Latine qui sont fondés sur les conclusions des diagnostics de la pauvreté. Celle-ci présente une synthèse des questions concernant les distinctions entre les sexes et des approches prometteuses dans les secteurs majeurs, notamment l'agriculture, l'éducation, la santé et la violence, les transports, l'adduction d'eau et l'assainissement, et le développement de la micro-entreprise. La **Note technique 5** identifie les questions-clés de la dynamique hommes-femmes dans les principaux secteurs et des approches prometteuses comprenant les problèmes hommes-femmes pour ces questions. Les responsables de la planification peuvent utiliser ce document en le combinant avec le Tableau 5 comme une liste de vérification pour s'assurer que les interventions sont bien sensibilisées à la dynamique hommes-femmes.

3.2 5^{ème} Phase: Identification des priorités pour la SRP

La 5^{ème} phase prend en considération les implications de la politique identifiées dans la 4^{ème} phase et les utilise comme base pour le développement des interventions de SRP. Les lecteurs qui ont un intérêt spécial dans certains secteurs sont encouragés à examiner les chapitres de ce Document qui s'y rapportent, et en particulier : **Pauvreté rurale, Protection Sociale, Santé, Éducation, Vie urbaine, Transports** et **Eau**. Certains domaines qui méritent d'être étudiés du point de vue des distinctions entre les sexes sont décrits ci-dessous.

3.2.1 Articulation des priorités et des réponses pour la dynamique hommes-femmes

Le Tableau 6 illustre de quelle manière le cadre conceptuel de CPMB pourrait s'appliquer pour mieux traiter le sujet des indicateurs de possibilités pour le problème des distinctions entre les sexes qui ont été présentés au Tableau 5.

Tableau 6. Utilisation du Cadre de CPMB pour Analyser les Dimensions de la Dynamique Hommes-Femmes pour l'Accès aux Possibilités (Economiques)

Contraintes	Options	Stimulants	Besoins
<ul style="list-style-type: none"> • La lourde charge du temps des femmes limite leur capacité de chercher un emploi • Le faible taux de possession de terres par les femmes limite leur capacité d'obtenir des prêts • Les différences de salaires entre hommes et femmes et la segmentation du marché du travail décourage les femmes d'entrer sur le marché du travail • Le manque de contrôle sur l'argent obtenu par la vente de produits agricoles décourage les femmes d'augmenter la production des cultures de rapport. 	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentation de l'accès des femmes aux services au lieu de rapprocher les services, comme l'eau et le carburant, plus près de la communauté, sont des options-clés 	<ul style="list-style-type: none"> • L'accès au microcrédit encourage les femmes à lancer leurs propres entreprises ou à les agrandir • La sécurité des permis pour la tenure de terres permet aux femmes d'augmenter leur production agricole • Aider les femmes à commercialiser directement leurs produits et à garder le contrôle de leurs revenus est une motivation majeure pour étendre leurs activités économiques. 	<ul style="list-style-type: none"> • Une plus grande mobilité est essentielle pour permettre aux femmes de chercher du travail ou de vendre leurs produits • La sécurité personnelle en dehors du domicile et de la communauté est essentielle pour promouvoir la participation économique et communautaire de la femme.

3.2.2 Intégration de la dynamique hommes-femmes dans le budget

Le chapitre sur **Les Dépenses Publiques pour la Réduction de Pauvreté** met l'accent sur le rôle essentiel du budget national pour assurer que les priorités des dépenses publiques correspondent aux politiques de développement et que le plan d'ensemble du budget soit en faveur des pauvres (voir la Section 2.4 et la Section 3). Il est nécessaire d'aller au-delà et d'intégrer la dynamique hommes-femmes au budget national pour s'assurer que : 1) les femmes et les hommes prennent part au processus de préparation du budget ; 2) des ressources soient spécifiquement destinées à bénéficier les femmes ; et que 3) les services auxiliaires soient en place pour optimiser l'efficacité des investissements.

Une réponse critique à la politique est d'intégrer la dynamique hommes-femmes dans le budget national pour s'assurer que : (1) les femmes et les hommes participent au processus de préparation du budget ; (2) les ressources soient spécifiquement destinées aux investissements qui bénéficient les femmes ; et que (3) les services auxiliaires soient en place pour optimiser l'efficacité des investissements. Tel qu'il est illustré dans l'Encadré 3, plusieurs outils peuvent être utilisés pour l'intégration de la dynamique hommes-femmes dans le budget national. Les exemples suivants illustrent l'effet que ces mesures pourraient avoir sur les dépenses publiques :

- Afin de faire augmenter les inscriptions des filles dans les écoles primaires et secondaires des zones rurales, il est évidemment nécessaire d'avoir des établissements et de l'équipement appropriés. Mais il pourrait également être nécessaire de fournir des logements spéciaux ou des frais de déplacement afin de trouver des enseignantes pour qu'elles travaillent dans ces établissements.
- L'utilisation croissante des formations sanitaires rurales par les femmes pourrait demander d'embaucher et de former du personnel paramédical qui parle la langue locale.
- Assurer que les impacts de la réforme sont positifs pour la dynamique hommes-femmes pourrait exiger que s'effectuent d'importants investissements pour les programmes d'alphabétisation afin que les femmes prennent conscience de leurs nouveaux droits sur leurs terres et comment les obtenir.

Encadré 3. Outils pour Intégrer la Dynamique Hommes-Femmes dans les Budgets Nationaux

Plusieurs outils ont été identifiés pour palier au manque d'information :

- **Les évaluations des bénéficiaires selon une ventilation par sexe** sont utilisées pour évaluer les opinions des femmes et des hommes comme bénéficiaires potentiels des dépenses publiques sur l'étendue des modalités des services actuels pour répondre à leurs besoins.
- **L'analyse de l'incidence des dépenses publiques selon une ventilation par sexe** examine la mesure selon laquelle les hommes et les femmes, les garçons et les filles bénéficient des dépenses effectuées pour les services publics assurés.
- **Les évaluations de la politique intégrant la dynamique hommes-femmes concernant les dépenses publiques** évaluent les politiques sous-jacentes aux enveloppes budgétaires quant à leur impact probable sur les femmes et les hommes.
- **La situation budgétaire sensibilisée à la distinction entre les sexes** montre les implications prévues pour l'inégalité entre les sexes des évaluations des dépenses selon leur total et par le Ministère.
- **Analyse par sexe des interactions entre les budgets de finances et de temps** met en lumière les implications du budget national pour les budgets de temps du ménage pour révéler les implications macroéconomiques du travail non rémunéré dans la reproduction sociale.
- **Les scénarios de politique économique à moyenne échéance sensibilisée à la dynamique hommes-femmes** produit un cadre conceptuel d'une politique qui reconnaît que les femmes et les hommes participent à l'activité économique de différentes façons, contribuent différemment aux résultats macroéconomiques et ressentent de différents coûts et bénéfices des politiques macroéconomiques.

Source : Elson 1997, cité dans Blacken et Bhanu 1998.

Le succès d'un projet récent en Afrique du Sud sur l'analyse des distinctions entre les sexes dans les budgets a suscité un nouvel intérêt dans ce domaine. Cette initiative a été entreprise par la collaboration du Comité parlementaire sur la qualité de vie et la situation des femmes et deux organisations non gouvernementales (ONG). Celle-ci est centrée sur l'influence à exercer sur trois types de dépenses publiques :

1. Des programmes ciblant spécifiquement les femmes et les filles ou les hommes et les garçons ;
2. Des programmes visant à un changement dans le gouvernement, comme l'intégration active pour promouvoir les intérêts et l'avancement des femmes fonctionnaires ; et

3. La normalisation des dépenses quant à l'impact des différences sur les femmes et les hommes, et sur les différents groupes de femmes et d'hommes.

Jusqu'à présent, ce projet sud-africain a insisté sur un **nouvel ordre de priorités** plutôt que d'augmenter l'ensemble des dépenses du gouvernement.

3.2.3 Les différents sexes et le marché du travail

Dans de nombreuses parties du monde la participation croissante des femmes dans la population active impulse les tendances du marché de l'emploi. Les taux d'activité des hommes sont en déclin, alors que ceux des femmes sont en hausse. La transformation structurelle des économies, du changement démographique, de la tendance informelle et des nouvelles notions du temps de travail ont redéfini les conditions de travail et de vie tant pour les femmes que pour les hommes. Ces éléments ont également modifié les rôles des hommes et des femmes dans le marché du travail. Dans certains cas, les femmes ont réussi à obtenir plus de possibilités et une plus grande autonomie économique. Mais nombreuses d'entre elles ont été victimes du changement. La mondialisation et la restructuration de l'économie favorisent des modalités de travail flexibles dont beaucoup se trouvent hors de portée de la législation du travail et de la protection sociale et sont caractérisées par de bas salaires et un haut degré d'insécurité. Alors que tant les hommes que les femmes sont affectés par ces tendances, les femmes sont plus vulnérables. Il en résulte une ségrégation professionnelle, les femmes se retrouvant dans les secteurs les moins protégés de l'économie. L'augmentation des foyers ayant une femme pour chef de famille, due à la migration, au divorce ou à l'abandon signifie aussi que l'insécurité des femmes pour l'emploi affecte directement les enfants et autres personnes à charge. L'inégalité entre les sexes fait souvent partie des institutions pour le travail. Les systèmes de sécurité sociale, par exemple, supposent fréquemment que le chef de famille est un homme. La segmentation du marché du travail suivant les différenciations entre les sexes conduit à des différences dans la structure des salaires pour les hommes et pour les femmes qui sont difficiles à remédier au moyen de la politique conventionnelle du marché du travail [Organisation internationale du travail (OIT) 1999].

Le récent débat international sur les normes de travail a été centré sur un ensemble de normes internationales de base pour le travail accordées à niveau international, notamment : (1) la liberté d'association ; (2) l'élimination de toute forme de travail forcé ; (3) l'abolition effective du travail juvénile ; et (4) l'élimination de la discrimination d'emploi et de métier. La « Déclaration sur les principes fondamentaux et des droits sur le lieu de travail » de 1998 de la OIT oblige les états membres à promouvoir et à mettre en place ces normes de base. Cette déclaration demande aussi à la OIT, avec le soutien d'organisations internationales, d'aider les pays membres à atteindre ces buts. La Banque mondiale soutient fortement ces objectifs pour ces normes internationales accordées comme étant les droits fondamentaux des travailleurs.

La discrimination se produit quand une distinction, une exclusion ou une préférence basée sur certains points a l'effet d'annuler ou d'entraver l'égalité en possibilités de travail ou le traitement sur le lieu de travail ou dans le métier. Les motifs de discrimination concernant la dynamique hommes-femmes sont le sexe, l'état matrimonial ou civil, la grossesse et l'hospitalisation, la situation familiale ou les responsabilités qui y sont associées. La discrimination fondée sur le sexe se produit lorsque des distinctions résultent, par ces motifs, en une exigence ou condition étant imposée sur un individu d'un sexe qui ne serait pas imposée sur une personne de l'autre sexe (Organisation internationale du travail, 1999).

3.2.4 Interventions d'une politique sensibilisée aux distinctions entre les sexes pour traiter de la pauvreté

Cette section examine les possibles interventions politiques visant à résoudre la problématique hommes-femmes concernant chacune des quatre dimensions de la pauvreté. Pour plus de détails, voir les **Notes techniques 4 et 5**.

Élimination des obstacles pour accéder aux possibilités économiques

- Reconnaître l'importance économique du ménage et de l'économie informelle et incorporation de la valeur du travail non rémunéré des femmes dans la comptabilité nationale
- Instituer des réformes légales nécessaires pour renforcer la sécurité des terres et les droits de propriété
- Améliorer activement l'accès des femmes et des hommes pauvres vers des biens productifs comme des terres, des services financiers, des ressources, des informations et autres services économiques
- Donner un ordre de priorité au secteur ('non échangé') de l'alimentation avec l'accent sur la sécurité alimentaire dans le ménage concernant la recherche et la vulgarisation agricole, et dans les programmes du secteur agricole pour arriver à obtenir un meilleur équilibre avec la promotion de l'exportation
- Faciliter l'accès des femmes et hommes pauvres aux technologies de la production
- Donner un ordre de priorité aux investissements et les soutenir en même temps dans les ménages et dans l'économie de marché au moyen d'investissements pour réduire la charge de temps du travail domestique, minimiser les conflits entre les activités domestiques et du marché, et s'appuyer sur les effets externes avec l'économie de marché (voir la section 3.3.2 de ce chapitre).

Amélioration des capacités et du capital humain

- Mettre en place les investissements actuels pour répondre aux besoins de l'économie domestique, tel qu'il est indiqué dans la section 3.3 ci-après
- Établir un ordre de priorités et soutenir les investissements pour les services essentiels de l'éducation visant à augmenter les inscriptions et l'apprentissage, et à ce que les filles continuent leur scolarité (voir le chapitre sur l'**Éducation**)
- Établir un ordre de priorités et soutenir les investissements pour améliorer l'accès aux services de santé en mettant l'accent sur la santé de la reproduction (voir le chapitre sur la **Santé**).
- Intégrer les mesures préventives pour le VIH/SIDA répondant aux distinctions entre les sexes dans les opérations

- Promouvoir les approches aux programmes d'études et de formation dénuées de stéréotypes
- S'assurer que ces questions sont traitées par le biais des processus de participation qui prennent en compte la dynamique hommes-femmes

Aborder la question de sécurité/vulnérabilité

- Renforcer l'engagement politique envers l'égalité des sexes au moyen de séminaires et autres mesures qui augmentent la sensibilisation des politiciens envers cette question
- Inclure des modules sur la dynamique hommes-femmes dans les enquêtes sur les ménages
- Préparer des stratégies et des budgets de temps sur cette dynamique spécifiquement pour un pays donné
- Mettre en œuvre des initiatives sur les budgets pour les différents sexes, similaires aux modèles d'Afrique du Sud et de Tanzanie
- Renforcer les efforts d'augmentation de capacités en mettant l'accent sur le développement de l'alphabétisation et des aptitudes pour les organisations propres des communautés
- Réformer les lois et les cadres de réglementations afin de réussir à obtenir l'égalité entre les sexes, notamment pour permettre l'accès et le contrôle des services financiers et des biens, et pour promouvoir les processus de participation comprenant l'inclusion de la dynamique hommes-femmes afin de traiter ces questions

Promotion de l'habilitation des femmes pauvres

- Utiliser les approches de participation comprenant la dynamique hommes-femmes pour concevoir, mettre en place, suivre et évaluer les mesures de SRP pour optimiser les impacts désirés en assurant leur pertinence, leur efficacité et leur transparence
- Utiliser des budgets pour cette dynamique similaires aux modèles d'Afrique du Sud et de Tanzanie
- Former ou soutenir les groupes qui travaillent pour l'amélioration de la transparence, de la responsabilité et du suivi comme un droit démocratique
- Concevoir des approches novatrices en vue de permettre aux hommes et aux femmes de procéder aux transitions nécessaires en subissant moins de perturbations causées par les rôles changeants des femmes, comme le fait d'aider les hommes à surmonter leur crainte d'impuissance sociale
- Inclure une nouvelle sensibilisation et un soutien psychologique pour les hommes et les femmes, tant conjointement que séparément afin de les aider à parcourir le chemin difficile que représente ce changement de relations concernant le pouvoir

3.3 6^{ème} Phase : Incorporation des priorités pour la problématique hommes-femmes dans les mesures-clés pour la réduction de la pauvreté

La dernière phase de cette partie de la route critique consiste à incorporer les priorités de la problématique hommes-femmes aux mesures-clés nationales de la réduction de la pauvreté. Quelques directives générales mais critiques sont présentées ci-après afin d'optimiser les impacts des interventions pour la réduction de la pauvreté dans tous les secteurs.

3.3.1 Étudier les rapports entre les secteurs d'activités

Les choix et les compromis pour les attributions de temps pour les individus et les ménages sont au centre des rapports entre les secteurs d'activités, spécialement entre les économies rémunérées et non rémunérées. Les contraintes de temps sont sous-jacentes à ces rapports pour les femmes pauvres. Ces contraintes doivent être abordées directement. L'accès à la technologie qui économise du temps pour toute la gamme des travaux, domestiques et productifs, que les femmes effectuent, est absolument critique et demande des changements de priorités et d'orientation des principales institutions. Cela demande aussi des mesures parallèles qui assurent que les technologies disponibles ne sont pas simplement expropriées par les hommes, et par là s'ajoutant à la marginalisation, l'immobilité et l'insécurité des femmes. (Comme cité dans Blacken et Salim 1993, il y a des preuves que cela existe en Afrique).

D'autres mesures qui font gagner du temps (ou qui augmentent la productivité du temps utilisé), comme une meilleure infrastructure, une éducation plus efficace et accessible, la santé et les services financiers, les améliorations de l'accessibilité et du transport du bois et de l'eau, sont d'une importance considérable si on les voit de ce point de vue. Par exemple, les données sur l'emploi du temps suggèrent qu'un accès efficace aux services sociaux et autres services semblerait être tant une fonction de disponibilité de temps pour les membres de la famille (étant donné la composition du ménage et la division entre ses membres) qu'une fonction de la distance physique dont il s'agit. C'est un domaine qui demande beaucoup d'attention (Blacken et Morris-Hughes, 1993).

L'examen des investissements des pouvoirs publics et des dépenses générales dans le contexte de la SRP offre un moyen qui assure que ces dépenses essentielles pour le développement, ce qui est un catalyseur pour une réduction de la pauvreté réussie, soient classées comme une priorité critique.

3.3.2 Examen des différentes options qui apportent des bénéfices multiples dans une vaste gamme de secteurs

Il existe des points communs entre la production économique, la mise au monde et l'éducation d'un enfant, et les responsabilités de la gestion du ménage et de la communauté. (Barwell 1996, Cleaver et Schreiber 1994). En se fondant sur ces points communs il peut se produire un effet positif multiplicateur comme l'augmentation de la productivité du travail dans l'économie domestique en réduisant la charge du temps pour le travail domestique. Donc, pour réduire le travail domestique, il faut élaborer des interventions, comme des améliorations dans l'adduction d'eau et l'assainissement, les technologies d'économie de temps, l'énergie domestique et des moyens de transport intermédiaires, et promouvoir un meilleur équilibre entre les femmes et les hommes en ce qui concerne le travail domestique.

3.3.3 Reconnaître les compromis que doivent faire les ménages pauvres

Un défi-clé pour les mesures publiques et la conception du projet est d'entreprendre des activités simultanées dans toute une gamme de secteurs qui reconnaissent explicitement et cherchent à minimiser les compromis et augmentent la productivité du travail (voir l'Encadré 4).

Les dirigeants ou les groupes travaillant au processus de SRP peuvent trouver des exemples de bonnes pratiques en traitant la problématique hommes-femmes dans le «Guide des ressources Internet sur la dynamique hommes-femmes » (à la fin de ce chapitre).

3.3.4 Préparation d'un plan d'action national de SRP pour la dynamique hommes-femmes

La partie centrale d'une politique réussie de SRP intégrant la dynamique hommes-femmes pourrait être un Plan d'action de SRP sur cette dynamique. Cet important instrument politique devrait inclure une analyse des questions se rapportant à ce sujet étant étudiées par la SRP et un résumé des interventions associées sur la politique, les programmes et les projets. Cela apporte alors une importante fondation pour la future évaluation des résultats et impacts sur les distinctions entre les sexes de la SRP. Ce Plan devrait également déterminer quelles structures et quels mécanismes seront mis en place pour son suivi et son évaluation périodiques. Il devrait être amplement distribué aux intéressés et utilisé dans les campagnes publiques d'éducation et les programmes de formation sur le traitement des hommes et des femmes.

La préparation du Plan d'action national de SRP pour le traitement des hommes et des femmes devrait contenir les phases suivantes :

Encadré 4. Maximisation de la Synergie des Activités Simultanées

Un domaine-clé pour la politique et le programme dans les pays de faibles revenus est le soutien des stratégies pour les conditions de vie à la campagne afin d'augmenter la productivité du travail dans ce secteur. Par conséquent, on devrait étudier la possibilité de réaliser des activités simultanées comme celles qui sont suggérées ci-après pour maximiser la synergie d'interventions :

- Ordonner les priorités du secteur alimentaire ou du secteur d'aliments non échangés, en se concentrant sur la sécurité des aliments pour le ménage au moyen de recherche agricole et de programmes de vulgarisation et en établissant un plus grand équilibre avec les efforts de promotion d'exportation dans les programmes du secteur agricole
- Faciliter l'accès des femmes et des hommes pauvres à la technologie de production et aux services financiers appropriés
- Mettre en place une réforme agraire comprenant la dynamique hommes-femmes, avec l'accent sur un renforcement de la sécurité et des droits fonciers des hommes et femmes pauvres.

Les premiers intéressés en ces mesures sont les agriculteurs, hommes et femmes pauvres. Les intéressés secondaires sont notamment le Ministère de l'Agriculture, les partenariats de donateurs, les organisations non gouvernementales (ONG), les organisations communautaires, les pays et les institutions de donateurs qui s'occupent du développement de la technologie et de sa diffusion, les acteurs des systèmes judiciaire et de droit coutumier, de même que dans le système bancaire, et les institutions formelles et informelles.

Source : Blacken et Bhanu, 1999.

- Faire le résumé des questions essentielles sur le traitement des hommes et des femmes identifiées dans le diagnostic de la pauvreté et dans toute autre étude s'y rapportant qui ait été effectuée
- Utiliser le cadre CPMB pour intégrer ces questions dans une analyse d'ensemble des principales contraintes, options, motivations et besoins auxquels font face les hommes et les femmes
- Examiner les autres politiques et interventions dans les programmes qui pourraient traiter de ces questions, et recommander celles qui seraient les plus appropriées.
- Organiser les recommandations dans un plan d'action qui comprenne un calendrier d'exécution ; les objectifs à courte, moyenne et longue échéance ; et les indicateurs qui peuvent être utilisés pour surveiller le progrès quant à ces objectifs.
- Examiner les conditions requises pour l'augmentation des capacités qui renforcent l'habileté des organismes gouvernementaux et de la société civile y participant pour élaborer, mettre en place, surveiller et évaluer les programmes proposés.

3.4 Actions recommandées aux responsables de la SRP

3.4.1 Actions recommandées

- 1^{ère} Phase : Examiner l'analyse sur le traitement des hommes et des femmes selon les données rassemblées lors de la phase du diagnostic de la pauvreté pour identifier les principaux écarts et questions concernant la dynamique hommes-femmes dans chacun des quatre domaines du cadre du diagnostic de la pauvreté.
- 2^{ème} Phase : Identifier les interventions possibles pour les politiques, les programmes et les projets qui pourraient être considérés pour traiter chaque problème-clé (voir les **Notes techniques 4 et 5**).
- 3^{ème} Phase : Comparer ces options avec les domaines prioritaires étant définis pour l'ensemble du programme de SRP.
- 4^{ème} Phase : Comparer ces options avec le retour d'information des études sur la participation, particulièrement pour les sujets inquiétant les pauvres sur les liaisons entre secteurs.
- 5^{ème} Phase : Appliquer le cadre de CPMB à ces options pour présenter des directives pour la sélection et l'élaboration des politiques, des programmes et des projets.
- 6^{ème} Phase : Identifier les groupes d'interventions ou les activités concurrentes qui traitent simultanément les principales questions, contraintes et possibilités.
- 7^{ème} Phase : Utiliser les lignes directrices pour produire le suivi et l'évaluation des politiques et interventions de la SRP.

8^{ème} Phase : Résumer les résultats et préparer un Plan d'action pour le traitement des hommes et des femmes pour la SRP. Le distribuer aux intéressés pour référence, suivi et évaluation.

9^{ème} Phase : Promouvoir l'équilibre entre les sexes dans les équipes et entre les participants responsables du développement et de la mise en place de la SRP.

3.4.2 Liste de vérification des politiques et interventions prioritaires pour le traitement des hommes et des femmes

- Est-ce que l'impact des dépenses publiques faisant état des différences entre sexes a été analysé (« analyse d'incidence ») ? Est-ce que les priorités des dépenses publiques répondent aux diverses contraintes et possibilités des hommes et femmes pauvres ? Est-ce que des outils pour améliorer la réaction à la dynamique hommes-femmes des dépenses publiques ont été utilisés pour développer les priorités et l'orientation stratégiques du budget, de même qu'avec les « Initiatives budgétaires pour les femmes » ?
- Est-ce qu'on a essayé d'identifier et de minimiser les compromis à court terme entre les économies de marché et de ménage ou de s'appuyer sur les effets externes ?
- Est-ce que la stratégie de croissance prend en compte le fait que les hommes et les femmes ont des rôles structurels substantiels et différents dans la production économique et que les différentes routes pour la croissance sectorielle ont des exigences différentes quant au travail des hommes et des femmes avec de différentes implications pour la division du travail et des revenus ? Est-ce que les politiques de croissance ciblent les secteurs dans lesquels les pauvres, y compris les femmes, gagnent leur vie, comme les cultures vivrières dans l'agriculture et le secteur urbain informel.

4 Analyse des Distinctions entre les Sexes pour le Suivi et l'Évaluation

Cette section présente un ensemble de phases pour le suivi et l'évaluation du traitement des hommes et des femmes (voir le graphique à la page suivante)

7^{ème} Phase : Choix de quelques objectifs et résultats critiques du Plan d'action de la SRP

8^{ème} Phase : Rassembler des données qui indiquent les résultats et les impacts concernant la dynamique hommes-femmes

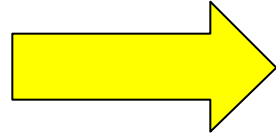
9^{ème} Phase : Évaluer les résultats et les impacts du Plan d'action de la SRP pour la dynamique hommes-femmes

ROUTE CRITIQUE POUR LE SUIVI ET L'ÉVALUATION DE LA DYNAMIQUE HOMMES-FEMMES

Suite de la Route critique pour les politiques et interventions prioritaires pour la dynamique

7^{ème} PHASE

- 1 Choisir quelques buts, résultats et indicateurs critiques du Plan d'action de la SRP pour suivre et évaluer les politiques et interventions essentielles
- 2 Fixer les indicateurs de suivi et d'évaluation qui sont réalisables tant par les hommes que les femmes.
- 3 Les indicateurs et les questions du suivi et de l'évaluation doivent refléter le programme d'action de la réduction de pauvreté
- 4 Évaluer la capacité du pays pour le suivi et l'évaluation quantitative et qualitative pour assurer l'efficacité et mesurer l'impact des mesures pour la réduction de pauvreté
- 5 Créer un système de suivi des résultats et une Stratégie d'évaluation des distinctions entre les sexes (voir les Sections 2 et 3 du chapitre Suivi et évaluation)

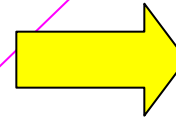


8^{ème} PHASE

Recueillir les données qui reflètent les résultats et impacts d'un échantillon de politiques et d'interventions ventilées par sexe

Quelques questions utiles:

- Est-ce que l'information de base sur les ménages, ventilée par sexe, a été obtenue, puisque certains indicateurs pourraient exiger des données à ce niveau?
- Existe-t-il des interventions qui puissent porter préjudice aux femmes? Aux hommes?



9^{ème} PHASE

- Analyser les données recueillies
- Utiliser et diffuser les conclusions
- Évaluer les résultats et les impacts du Plan d'action de la SRP pour la dynamique hommes-femmes

#1. Une liste de vérification utile comprend des questions telles que:

- Existe-t-il des plans pour contrôler les enquêtes et études sur la sensibilisation à la dynamique hommes-femmes?
- Comment est-ce que l'impact du Plan d'action pour la dynamique hommes-femmes va être évalué: par qui, et en quels intervalles de temps?

L'utilisation de l'analyse des distinctions entre les sexes pour suivre et évaluer la SRP contribue à une meilleure compréhension de la pauvreté, permet un meilleur ciblage plus efficace des pauvres et des personnes vulnérables, et maximise la participation des intéressés. Le chapitre sur le **Suivi et Évaluation** offre une étude complète du processus et des phases pour ce faire et des ressources et outils nécessaires pour l'exécuter correctement. Les lecteurs sont également encouragés à examiner les chapitres sur les **Données et Dimensions de la Pauvreté** ainsi que **Moyens Statistiques pour Réduire la Pauvreté**. Cette dernière question devra être traitée fréquemment au niveau des bureaux nationaux de statistiques et des organismes sectoriels, car il y aura souvent très peu d'expériences sur les questions concernant les distinctions entre les sexes quant à la collecte et l'analyse de données.

Les objectifs de la dynamique hommes-femmes du système de suivi et d'évaluation sont d'assurer que les politiques et les interventions de SRP répondent aux besoins tant des femmes que des hommes. Il y a deux questions majeures fondamentales pour ce concept :

1. S'assurer que toute l'information nécessaire pour l'analyse des distinctions entre les sexes est rassemblée. La **Note technique 1** présente un cadre pour identifier les indicateurs nécessaires. Cela demande souvent simplement une collecte de données ventilée par sexe (par exemple, sur l'éducation, l'emploi, les revenus, l'emploi du temps et la consommation), plutôt que de prendre en compte les données sur l'ensemble des ménages. Cependant, dans certains cas des informations différentes doivent être recueillies sur un sexe ou sur les deux.
2. Utiliser des méthodes pour la collecte de données selon les sexes pour obtenir l'information qu'il est difficile d'obtenir au moyen d'instruments d'enquêtes conventionnels. Ces méthodes peuvent s'avérer nécessaires pour des sujets délicats, comme l'utilisation de contraceptifs, pour les situations dans lesquelles le chef de famille masculin s'attend à fournir l'information sur tous les membres de la famille, ou lorsque les femmes ou les filles ne sont pas en mesure de parler librement.

La plupart des questions sur le plan concernant le suivi et l'évaluation des distinctions entre les sexes s'articulent autour des questions fondamentales suivantes :

- Quels sont certains des indicateurs sur les distinctions entre les sexes qui pourraient être utilisés pour mesurer et surveiller chacune des phases fondamentales du processus ?
- Comment pourrait-on recueillir l'information sur les distinctions entre les sexes ?
- Comment est-ce que l'efficacité et la qualité de l'étude peuvent-elles être surveillées à chaque phase ?
- Est-il possible d'obtenir un retour rapide d'information quand les problèmes surgissent ?
- Comment peut-on communiquer les résultats de l'étude du suivi et de l'évaluation aux directeurs du projet et aux responsables de la politique de sorte que des mesures puissent être prises à temps pour corriger des problèmes ou encourager ce qui marche bien ?
- Comment peut-on évaluer les impacts ou les bienfaits sur les hommes et les femmes des politiques et interventions, et comment peut-on être certains que ces impacts sont dus au

programme et non à des changements indépendants qui seraient survenus ? (voir le chapitre **Suivi et évaluation**).

Il est recommandé que les données de plusieurs sources soient utilisées pour surveiller les résultats et évaluer les impacts des interventions de politique. Il est également important d'utiliser des méthodes de collecte de données tenant compte des distinctions entre les sexes, spécialement dans les pays où il peut être difficile d'obtenir des informations correctes sur les femmes. La fréquence du suivi devra dépendre du laps de temps durant lequel les résultats sont prévus, alors que son intensité et son ampleur dépendront du temps et de l'argent que cela demandera pour recueillir et analyser les données. Les résultats du suivi et de l'évaluation des impacts des distinctions entre les sexes pourraient être diffusés et utilisés pour évaluer l'ensemble des progrès de l'effort de réduction de la pauvreté et pour décider des futures mesures à mettre en place.

Dans la mesure du possible, il est conseillé de compléter le suivi et l'évaluation conventionnels avec des méthodes de participation pour effectuer une vérification des conclusions et encourager localement l'engagement vers l'action. Par exemple, on pourrait entreprendre une enquête d'évaluation pour étudier la performance économique et technique d'un programme de développement agricole, tandis qu'une évaluation de participation du même programme pourrait se centrer sur la manière dont le programme est ressenti par le personnel chargé du programme et par ceux qui en bénéficient, c'est-à-dire les femmes et les hommes se livrant à des activités agricoles. La raison fondamentale de cette approche à deux volets est que les facteurs se rapportant à chaque sexe ont tendance à être absents ou minimes dans une étude de suivi et évaluation, ce qui maintient une distance et une indépendance pour donner une perspective « neutre ». Par ailleurs, pour le suivi et l'évaluation de la participation on utilise une approche plus indéterminée selon laquelle les intéressés eux-mêmes effectuent les recherches, analysent les conclusions et font des recommandations.

Le suivi et l'évaluation de la participation permettent aux organismes qui la mettent en place d'identifier les problèmes dès le début du cycle d'exécution du projet pour qu'ils puissent être corrigés. Cela renforce aussi la capacité des intéressés pour réfléchir, analyser et prendre la responsabilité d'effectuer les changements nécessaires et de prendre les mesures correctrices plus facilement, car ceux qui doivent effectuer ces changements « possèdent » les recommandations grâce à leur participation à l'analyse. De même, la participation au suivi et à l'évaluation donne aux communautés et aux organismes y prenant part la flexibilité de répondre aux scénarios changeants qui pourraient affecter le travail du programme, comme des inondations subites, de graves sécheresses, des changements dramatiques en produits de récoltes ou les prix des aliments essentiels.

Il est haute importance de promouvoir la participation au suivi et à l'évaluation des distinctions entre les sexes, de même qu'il est important de forger un consensus sur ce que sont les buts de la dynamique hommes-femmes dans le pays, sur quels résultats on doit surveiller et quels impacts on doit évaluer, de même que pour encourager la durabilité des systèmes de surveillance des résultats et d'évaluation des impacts. (Pour plus de détails, voir le chapitre sur **Suivi et Évaluation** et *Participation et Evaluation Sociale : Outils et Techniques*, Washington, D.C. : Banque mondiale, 1998).

4.1 7^{ème} Phase : Choix de quelques buts et objectifs critiques pour la problématique hommes-femmes

Il serait trop onéreux et prendrait trop de temps d'essayer de mesurer les impacts sur les différents sexes de tous les buts et objectifs des interventions de politique et de priorité. Une approche plus pratique et viable pour le suivi et l'évaluation de la problématique hommes-femmes est de choisir quelques buts et objectifs critiques du Plan d'action pour la problématique hommes-femmes de la SRP. La **Note technique 6** présente une liste d'objectifs à ce sujet pour chaque pays et des exemples des interventions nécessaires pour les atteindre. Les questions qui pourraient être posées pour déterminer la mesure dans laquelle les buts et objectifs critiques pour la problématique hommes-femmes ont été atteints sont notamment :

- ✓ Est-ce que les besoins et les possibilités pour augmenter la productivité et la production des femmes et des hommes ont été identifiés ? Quels sont-ils ?
- ✓ Est-ce que les besoins et les possibilités pour augmenter l'accès aux ressources et leur contrôle par les femmes et les hommes ont été identifiés ? Quels sont-ils ?
- ✓ Est-ce que les besoins et les possibilités pour augmenter l'accès aux bénéfiques et leur contrôle par les femmes et les hommes ont été identifiés ? Quels sont-ils ?
- ✓ Est-ce que les dimensions des interventions de politique pour la problématique hommes-femmes ont été identifiées pour leur impact potentiel ? Est-ce que les interventions traitent des besoins des femmes et des hommes ?
- ✓ Est-ce que les divers groupes et organisations représentant les intérêts des femmes et des hommes ont été consultés selon le processus de fixation de buts ?

4.1.1 Définition des indicateurs qui sont réalisables par les hommes et les femmes

Par définition, les indicateurs sur les distinctions entre les sexes mesurent tant la situation des hommes que celle des femmes. Les indicateurs qui se centrent seulement sur les femmes sont les mesures des Femmes dans le développement (FDD), qui ne prévoient pas de comparaison entre les hommes et les femmes.

Un suivi et une évaluation bien effectués demandent une attention spéciale sur les questions suivantes pour le choix et l'utilisation des indicateurs :

- Est-ce que les indicateurs de suivi et d'évaluation sur les différences entre les sexes ont été identifiés en se fondant sur les objectifs de la politique concernant la problématique hommes-femmes ?
- Est-ce que ces indicateurs correspondent au programme prévu pour la réduction de la pauvreté ? Voir la **Note technique 7** qui présente une liste de suggestions pour les indicateurs de pauvreté qui tiennent compte des différences entre les sexes.
- Est-ce que ces indicateurs ont été développés en tenant compte de la participation ?

- Est-ce que les indicateurs quantitatifs et qualitatifs ont été utilisés ?
- Est-ce que les indicateurs choisis sont :
 - ✓ Pertinents ?
 - ✓ Ventilés par sexe ?
 - ✓ Compréhensibles ? (Sont-ils faciles à utiliser et à comprendre ?)
 - ✓ Clairs dans leur définition ?
 - ✓ Fiables ?
 - ✓ Destinés à mesurer les nouvelles tendances quand elles se présentent ?
 - ✓ Spécifiques ?
 - ✓ Adaptables ?
 - ✓ Comparés à une norme ? (par exemple, la situation des hommes dans le même pays, ou la situation des femmes dans un autre pays)
 - ✓ Disponibles ?

4.1.2 Suivi des indicateurs de résultats pour qu'ils correspondent au programme de mesures pour la réduction de la pauvreté

Une évaluation de la SRP exige que la performance soit surveillée et évaluée aux différents niveaux du projet, tant macro que sectoriel et dans les ménages pour s'assurer qu'elle corresponde au programme de réduction de pauvreté. Par conséquent, les indicateurs sont nécessaires pour suivre les progrès et les résultats de chacun de ces groupes. Dans certains cas les mêmes indicateurs peuvent s'utiliser à différents niveaux.

La **Note technique 1** présente une liste d'indicateurs de performance sur la dynamique hommes-femmes qui peuvent être utilisés pour évaluer les impacts du programme sur les femmes et les hommes ainsi que les différences entre les sexes pour les impacts au niveau macro ainsi que sur les secteurs, le projet et les ménages. Un grand nombre de ces indicateurs sont déjà proposés dans le cadre de la SRP qui est présenté dans le chapitre de **Vue d'ensemble**, mais la plupart d'entre eux ne sont pas ventilés par sexe. La **Note technique 1** identifie également les indicateurs qui peuvent être utilisés pour évaluer les impacts à court terme qui se produisent en moins de deux ans ; les impacts à moyen terme qui se produisent en une période de deux à cinq ans ; et les impacts à long terme qui se produisent en une période de cinq à dix ans. Outre la simple ventilation, il est aussi utile de comparer les caractéristiques de la pauvreté de différentes sortes de ménages, comme les familles ayant une femme comme chef de famille et les ménages polygames.

La **Note technique 7** examine l'utilisation des indicateurs de distinctions entre les sexes pour le suivi et l'évaluation pour le projet, et la **Note technique 8** illustre la manière selon laquelle ce

modèle a été appliqué à l'évaluation des impacts de ces distinctions d'un projet de voyages et de transport d'un village en Tanzanie.

4.1.3 Évaluation des capacités institutionnelles pour le suivi et l'évaluation des distinctions entre les sexes

Forger les capacités des organismes chargés de l'analyse des différences entre les sexes peut souvent être un élément déterminant majeur pour réussir à atteindre les buts concernant la dynamique hommes-femmes et pour évaluer ce progrès. Il serait peut-être recommandable d'effectuer une évaluation institutionnelle des organismes chargés de la planification et de la mise en place du projet afin de déterminer leur capacité pour l'analyse des distinctions entre les sexes ainsi que pour leur suivi et évaluation. Cette évaluation pourrait comprendre des questions comme celles-ci :

- Est-ce que les organismes de planification et d'exécution ont accès aux spécialistes en distinctions entre les sexes, soit comme membres du personnel, soit comme consultants, afin d'effectuer le suivi et l'évaluation de la dynamique hommes-femmes ?
- Est-ce que les membres du personnel ont reçu une formation en sensibilité ou analyse des différences entre les sexes ? Ont-ils été formés pour le suivi et l'évaluation de la dynamique hommes-femmes ?
- Est-ce qu'il existe une structure de motivation qui pourrait encourager ou permettre le personnel de travailler sur la dynamique hommes-femmes ou même d'effectuer un suivi et une évaluation à ce sujet ?
- Est-ce que des ressources ont été approuvées pour forger les capacités concernant le traitement des hommes et des femmes, y compris la capacité d'effectuer le suivi et l'évaluation à ce sujet ? Si oui, est-ce que ces ressources ont été affectées ?
- Est-ce que des lignes directrices pour les activités concernant la dynamique hommes-femmes, y compris leur suivi et évaluation, ont été définies et mises en place ?
- Quelles autres activités ont été incorporées pour forger les capacités des pays en vue d'une évaluation quantitative et qualitative des distinctions entre les sexes afin d'assurer l'efficacité des mesures pour la réduction de la pauvreté ?
- Quelle proportion de femmes professionnelles y a-t-il dans le personnel ?
- Est-ce que des cibles pour recruter des femmes professionnelles ont été mises en place ?

4.1.4 Création d'un système de suivi des résultats et d'une stratégie d'évaluation pour l'étude des distinctions entre les sexes

Les premières phases pour la création d'un système de Suivi des résultats sur le traitement des hommes et des femmes consistent à être d'accord sur les buts et les cibles et à choisir les indicateurs appropriés qui soient sensibilisés à ce sujet (des lignes directrices sur la façon de déterminer les buts et les cibles sont exposées dans la section 2.2 du chapitre sur le **Suivi et l'évaluation**).

Une stratégie d'Évaluation de l'impact de la dynamique hommes-femmes est un complément important du système de Suivi des résultats sur le traitement des hommes et des femmes. Ce processus évalue des politiques et programmes sélectionnés à cet effet afin de déterminer dans quelle mesure les améliorations des résultats sont dus à des interventions publiques spécifiques. L'information obtenue grâce à une telle évaluation peut être appréciable pour déterminer s'il conviendrait d'élargir, de modifier ou d'éliminer une intervention de politique.

Les points traités ci-dessus (4.1 - 4.1.4) sont des phases essentielles pour développer et concevoir un système et une stratégie pour le suivi et l'évaluation du traitement des hommes et des femmes. Une fois cela accompli, les données peuvent être recueillies.

4.2 8^{ème} Phase : Collecte des données qui indiquent les résultats et impacts de la dynamique hommes-femmes

La collecte des données appropriées qui indiquent les résultats et impacts de la dynamique hommes-femmes demande une attention spéciale pour installer les outils et méthodes sensibilisés à cet effet. Les contraintes imposées à la participation des femmes à la vie publique dans de nombreuses cultures rendent souvent difficile l'obtention de certains genres d'information sur les femmes. Par conséquent, les méthodes standard de collecte et d'analyse de données doivent souvent être complétées avec des méthodes qualitatives, comme les PRA et les groupes échantillons. Les outils et méthodes pour la collecte de données tenant compte des distinctions entre les sexes doivent considérer les questions suivantes :

- Est-ce que les données tenant compte de la dynamique hommes-femmes ont été recueillies ? Comment, ou quelles méthodes ont été utilisées ? De quelles sources ?
- Dans quel laps de temps prévoit-on des résultats ? Quelles sont les périodes qui ont été identifiées durant lesquelles des changements peuvent être observés pour les indicateurs de traitement des hommes et des femmes ?
- Est-ce que des partenariats ont été établis avec des entités comme des organisations féminines, des institutions de recherche et des universités pour recueillir et analyser des données ?

4.3 9^{ème} Phase : Évaluation des résultats et des impacts du Plan d'Action de la SRP sur la dynamique hommes-femmes

Outre le suivi des résultats de l'étude sur la dynamique hommes-femmes, un système réussi de suivi et d'évaluation de cette dynamique devra évaluer la contribution que les interventions politiques ont apportée au succès du Plan d'action de la SRP pour la dynamique hommes-femmes. Cela demande une analyse et une évaluation des données pour leurs résultats et impacts ainsi que la distribution et l'utilisation des conclusions afin d'améliorer la SRP et le Plan d'action pour les différents sexes.

4.3.1 L'analyse des données recueillies et la distribution et utilisation des conclusions

Les importantes questions qui doivent être considérées lorsque l'on analyse et distribue les conclusions comprennent :

- Est-ce que les données ventilées sur les distinctions entre les sexes et autres données s'y rapportant ont été analysées ? Comment ? Par qui ? À quels intervalles de temps ?
- Que reflètent les données ?
- Y a-t-il eu des impacts de la politique ou du projet sur les femmes et les hommes ?
- Est-ce que les résultats ont été diffusés ? Comment ? Quand ?
- Est-ce que les conclusions du suivi et de l'évaluation ont été utilisées pour continuer les interventions politiques ou les modifier, ou pour identifier les nouvelles options de politique sensibilisées à la dynamique hommes-femmes ?
- Est-ce que des enquêtes et des études de contrôle sensibilisées aux distinctions entre les sexes vont être effectuées ?

4.3.2 Évaluation des résultats et des impacts du Plan d'action pour la dynamique hommes-femmes de la SRP

Cette évaluation doit être effectuée à deux niveaux :

- **Évaluation séparée de chaque intervention de politique et de programme.** Celle-ci devra évaluer l'ampleur de la participation tant des hommes que des femmes pour la sélection, la conception et la mise en place de chaque politique et programme. Cette évaluation devra également évaluer à quel degré les objectifs visés ont été atteints, si l'intervention est durable et, si ce projet était un projet pilote, s'il pourrait être reproduit à plus grande échelle.
- **Évaluation globale du degré de contribution des interventions combinées de la SRP aux objectifs du Plan d'action pour la dynamique hommes-femmes.** Inclure un tableau contenant une liste de tous les objectifs du Plan d'action et donner une notation au niveau et à l'efficacité de la contribution de la SRP à chacun de ceux-ci. On pourrait alors présenter une analyse qui expliquerait les différences entre les degrés de contribution de chaque objectif, de même que des recommandations pour les politiques et les programmes qui pourraient être considérés pour de futures étapes de la SRP afin de se diriger vers d'autres objectifs.

En se fondant sur ces deux niveaux d'analyse, on pourrait préparer un rapport d'évaluation et des recommandations pour la direction de la SRP. Celui-ci pourrait résumer l'ensemble de la contribution à la SRP vers la réalisation des objectifs de développement d'une sensibilisation nationale pour le traitement des hommes et des femmes, tel que définis dans le Plan d'action, et il pourrait inclure des recommandations sur les façons les plus efficaces de traiter les objectifs de la dynamique hommes-femmes au cours des prochaines phases de la SRP.

4.4 Interventions recommandées aux responsables de la SRP

Lors de la sélection des outils et méthodes qui reflètent les résultats et impacts de la dynamique hommes-femmes, considérez les indications suivantes :

- Les méthodes de collecte de données sont déterminées par le genre d'informations et de données qui sont nécessaires au suivi des changements et des progrès. Les meilleurs résultats sont obtenus quand les approches traditionnelles et participatives au suivi et à l'évaluation sont complémentaires.
- En choisissant une combinaison spécifique, les chercheurs doivent considérer la manière dont l'information devra être utilisée et par qui, et de faire un bilan de ces besoins en regard des contraintes du budget et du temps.
- Dans de nombreux cas, les données ventilées par sexe ont été recueillies au cours d'enquêtes et autres études socio-économiques, mais n'ont pas été analysées. Il faut toujours évaluer l'existence et la qualité des données ventilées par sexe avant de demander des enquêtes spéciales.
- Des questions supplémentaires peuvent être ajoutées dans d'autres enquêtes, ou quelques questions peuvent être posées aux femmes aussi bien qu'aux hommes. Dans certains cas, cela signifie simplement que l'on s'assure que les données sont bien classées selon le sexe, et l'âge si possible. Des enquêtes spéciales peuvent être effectuées soit en ajoutant un module à une autre enquête, soit en effectuant une enquête séparée.

Références

Alexander 2000. **To be added later.**

Anker, Richard. 1998. *Gender and Jobs: Sex Segregation of Occupations in the World*. Genève: Office international du travail.

Bamberger, Michael. 1999. "Evaluating the Participation of Women in Development Projects: The Case of Social Development Funds." Présenté à la conférence annuelle de la American Evaluation Association, Orlando, Florida.

Bamberger, Michael, ed. 2000. *Integrating Quantitative and Qualitative Research in Development Projects*. Série sur l'orientation du développement. Washington, D.C.: Banque mondiale

Barwell, Ian. 1996. "Transport and the Village: Findings from African Village-Level Travel and Transport Surveys and Related Studies." Document pour discussion 344, série sur la région africaine, Banque mondiale, Washington, D.C.

Blackden et Salim. 1993. **To be added later.**

Blackden, C. Mark et Elizabeth Morris-Hughes. 1993. "Paradigm Postponed: Gender and Economic Adjustment in Sub-Saharan Africa." Note technique 13. Banque mondiale, Division de la pauvreté et des ressources humaines, Division technique, Région africaine, Washington, D.C.

Blackden, C. Mark et Chitra Bhanu. 1999. "Gender, Growth, and Poverty Reduction: Special Program of Assistance for Africa, 1998 Status Report on Poverty in Sub-Saharan Africa." Document technique 428. Banque mondiale, Réduction de la pauvreté et développement social, Région de l'Afrique, Washington, D.C.

Canadian International Development Agency (CIDA) 1996. **To be added later.**

Cleaver, Kevin M. et Goetz A. Schreiber. 1994. *Reversing the Spiral: The Population, Agriculture, Environment Nexus in Sub-Saharan Africa*. Série sur l'orientation du développement. Washington, D.C.: Banque mondiale.

Department for International Development (DFID). 2000. "Strategies for Achieving the International Development Targets: Poverty Eradication and the Empowerment of Women." Londres.

Dollar, David et Roberta Gatti. 1999. "Gender Inequality, Income, and Growth: Are Good Times Good for Women?" Série de documents de travail 1, Rapport sur la recherche en politique sur les distinctions entre les sexes et le développement. Banque mondiale, Groupe de recherche pour le développement/Réseau pour la réduction de pauvreté et la gestion économique, Washington, D.C.

- Due, Jean M. et Christina H. Gladwin. 1991. "Impacts of Structural Adjustment Programs on African Women Farmers and Female-Headed Households." *American Journal of Agricultural Economics* 73: 1431-39.
- Elson, Diane, et Barbara Evers. 1997. "Gender-Aware Country Economic Reports. Working Paper No. 2, Uganda." Préparé pour le groupe de travail DAC/WID sur l'aide au programme et autres formes d'assistance économique liées à la politique. OCDE
- Elson, Diane. 1991(a). "Gender Analysis and Economics in the Context of Africa." Documents de discussion de Manchester pour les études pour le développement, 9103, University of Manchester, Royaume Uni.
- _____. 1991(b). *Male Bias in the Development Process*. Manchester, Royaume Uni.: Manchester University Press.
- _____. 1997. "Integrating Gender Issues into Public Expenditure: Six Tools." Document non publié. Cité dans Blackden and Bhanu.
- Grosh, Margaret E. Administering Targeted Social Programs in Latin America: From Platitudes to Practice. Washington, D.C.: Banque mondiale
- Hill, Anne et Elizabeth King. 1993. *Women's Education in Developing Countries: Barriers, Benefits, and Policies*. Baltimore: John Hopkins University Press.
- Hill, Anne et Elizabeth King. 1995. "Women's Education and Economic Well-Being". *Économie féministe*. 1(2):1-26.
- Organisation internationale du travail (OIT). 1998. *ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work and Its Follow-up*. Adopté par la conférence internationale du travail à sa quatre-vingt-huitième session, Genève.
- _____. 1999. *Towards Gender Equality in the World of Work in Asia and the Pacific*. Genève: Office international du travail, Bureau régional pour l'Asie et le Pacifique.
- _____. August 1999. 'Decent Work and Protection for All: Priority of the Americas.' Rapport du Directeur général, Quatorzième réunion régionale des états membres américains de la OIT, Lima, Pérou.
- Johnson 1985. **To be added later.**
- Jones, Christine. 1986. "Intrahousehold Bargaining in RESPONSE to the introduction of New Crops: A Case Study from North Cameroon," dans J.L. Mook, ed., *Understanding Africa's Rural Households and Farming Systems*. Boulder, CO: Westview Press.
- Klasen, Stephan. 1999. "Does Gender Inequality Reduce Growth and Development? Evidence from Cross-Country Regressions." Documents de travail série 7, Rapport de recherche de politique sur les distinctions entre les sexes et le développement, Banque mondiale, Groupe de recherche sur le développement/Réseau pour la réduction de pauvreté et la gestion économique, Washington, D.C.

- Kumar, Shubh K. 1994. "Adoption of Hybrid Maize in Zambia: Effects on Gender Roles, Food Consumption, and Nutrition." Rapport de recherche, International Food Policy Research Institute, Washington, D.C.
- Malmberg-Calvo, Christina. 1994. "Case Study on the Role of Women in Rural Transport: Access of Women to Domestic Facilities." SSATP Document de travail 11, Banque mondiale, Division technique, Région africaine. Washington, D.C.
- Murphy, Josette. 1999. "Good Practices in Mainstreaming Gender: A Background Paper for the Gender Sector Strategy Paper," Banque mondiale, Washington, D.C.
- Narayan, Deepa avec Raj Patel, Kai Schafft, Anne Rademacher, and Sarah Koch-Schulte. 2000. *Can Anyone Hear Us? : Voices of the Poor* (Vol.1). New York, N.Y.: Oxford University Press.
- Odaga, Adhiambo, et Ward Heneveld. 1995. "Girls and Schools in Sub-Saharan Africa: From Analysis to Action." Document technique 296, Banque mondiale, série de la Division technique sur l'Afrique, Washington, D.C.
- Quisumbing, Agnes R.. 1996. "Male-Female Differences in Agricultural Productivity: Methodological Issues and Empirical Evidence." *World Development* 24: 1579-95.
- Quisumbing, Agnes R. et John A. Maluccio. 1999. "Intrahousehold Allocation and Gender Relations: New Empirical Evidence." Document de travail série 2, Rapport de recherche de la politique pour les distinctions entre les sexes et le développement, Banque mondiale, Groupe de recherche pour le développement/Réseau pour la réduction de la pauvreté et la gestion économique, Washington, D.C.
- Robb, Caroline M. 1999. *Can the Poor Influence Policy? Participatory Poverty Assessments in the Developing World*. Washington, D.C.: Banque mondiale.
- Saito, Katrine. 1992. "Raising the Productivity of Women Farmers in Sub-Saharan Africa." Rapport d'ensemble. Banque mondiale, Division des femmes dans le développement, Division de la population et des ressources humaines, Washington, D.C.
- Saito, Katrine, Hailu Mekonnen, et Daphne Spurling, 1994. "Raising the Productivity of Women Farmers in Sub-Saharan Africa." Document pour discussion. 230, Banque mondiale, Série de la division technique pour l'Afrique, Washington, D.C.
- Seager, Joni, Angela Wilson et Joan Jarrett. 1997. *The State of Women in the World Atlas*. Londres, New York: Penguin.
- Smith, Lisa et Lawrence Haddad. 2000. "Explaining Child Malnutrition in Developing Countries: a Cross-Country Analysis." Division sur la consommation alimentaire et la nutrition. Document pour discussion No. 60. International Food Policy Research Institute. Washington D.C.
- SPA (Programme spécial d'assistance pour l'Afrique) Workshop. 1995. "Gender Issues at the SPA." Rapport de synthèse pour la réunion plénière de la SPA , 9 novembre 1995, Ottawa, Canada.

- Stewart Shelagh. 1992. "Working the System: Sensitizing the Police to the Plight of Women." Dans Margaret Schuler, éditeur, *Freedom from Violence*. New York: UNIFEM
- Subbarao Kalinidhi et K. Ezemenari: 1995. "Transition, Poverty and Social Assistance in Mongolia." Document pour discussion ESP 55, Banque mondiale, Washington, D.C.
- Swamy, Anand, Steve Nkack, Young Lee et Omar Azfar. 1999. "Gender and Corruption." Center for Institutional Reform and the Informal Sector (IRIS), University of Maryland, College Park.
- Tibaijuka, Anna. 1994. "The Cost of Differential Gender Roles in African Agriculture: A Case Study of Smallholder Banana-Coffee Farms in the Kagera Region, Tanzania." *Journal of Agricultural Economics*, 45 (1).
- Udry, Christopher. 1996. "Gender, Agricultural Production, and the Theory of the Household." *Journal of Political Economy* (U.S.): 104:1010-46.
- United Nations Development Programme (UNDP). 1995. *Human Development Report : Gender and Human Development*. New York: Oxford University Press.
- Valadez, Joseph et Michael Bamberger. 1994. *Monitoring and Evaluating Development Projects. A Sourcebook for Policy Makers, Researchers and Managers*. Washington, D.C.: Banque mondiale.
- _____. 1993a. *Uganda: Growing Out of Poverty*. Une étude de pays de la Banque mondiale, Washington, D.C.
- World Bank. 1993b. *World Development Report 1993: Investing in Health*. New York: Oxford University Press.
- _____. 1994. *Better Health in Africa: Experience and Lessons Learned*. Série sur le développement en pratique. Washington, D.C.
- _____. 1996. *World Bank Participation Sourcebook*. Washington, D.C.
- _____. 1998. *Participation and Social Assessment: Tools and Techniques*. Compilé par Jennifer Rietbergen-McCracken et Deepa Narayan. Washington, D.C.
- _____. Février 1999. "Gender, Growth and Poverty Reduction." Conclusions 129, Washington, D.C.
- _____. 2000a. "Engendering Development." Rapport de recherche sur la politique. Washington, D.C. Version de consultation disponible à www.worldbank.org/gender.
- _____. 2000b. "World Bank Brief on Gender Issues in Sub-Saharan Africa." Washington, D.C.
- _____. 2000c. *World Development Report 2000: Investing in Health*. New York: Oxford University Press.
- _____. 2000d. *Chad: The Safe Motherhood Project, Strengthening the Health System*, Conclusions de la Banque mondiale 150, janvier 2000).

Glossaire de Termes

CPMB. Cadre des contraintes, options, motivations et besoins pour l'analyse de la pauvreté.

DVATDI. Durée de vie ajustée suivant taux de décès et invalidité.

FCF. Familles dont le chef est une femme.

DSD. Distinctions entre les sexes et le développement. Une approche pour le développement qui est centrée sur les relations économiques, sociales et politiques entre les femmes et les hommes. Celle-ci examine comment la définition de ces rôles peut limiter le développement et la condition de vie des deux sexes et de la population à faibles revenus en général. Cela est en contraste avec l'approche de FDD (femmes dans le développement) qui se centre sur l'analyse et l'élimination des contraintes à la participation économique et sociale des femmes.

IDDS. Index du développement lié aux distinctions entre les sexes. Un index par pays qui compare l'espérance de vie, le degré d'instruction et les revenus des femmes et des hommes (PNUD 1995).

MHDS. Mesure d'habilitation des différences entre les sexes. Un index par pays qui se concentre sur les différences en revenus, en accès aux emplois classés comme professionnels, techniques, administratifs et de direction, et le pourcentage de sièges parlementaires occupés par les femmes et les hommes (PNUD 1995).

Analyse des distinctions entre les sexes. Cette analyse examine l'accès des hommes et des femmes aux ressources et le contrôle qu'ils en ont. Cela comprend l'analyse de la répartition du travail selon les sexes et le contrôle que les hommes et les femmes exercent sur les ressources nécessaires à leur travail ainsi que sur le fruit de leur labeur. Elle se réfère également à une manière systématique de déterminer les besoins et préférences souvent divergentes et des différents impacts du développement sur les femmes et les hommes. Cette analyse prend en compte la manière selon laquelle la classe, la race, l'ethnicité ou autres facteurs interagissent avec les distinctions entre les sexes pour produire des résultats discriminatoires.

Initiatives Budgétaires pour la dynamique hommes-femmes. Voir *Budgets pour hommes-femmes/femmes.*

Dimensions de la pauvreté pour hommes et femmes. Les différents effets de la pauvreté pour les hommes et les femmes.

Données ventilées par sexe. Information statistique qui différencie les hommes des femmes, par exemple, « le nombre de femmes dans la population active » au lieu de « le nombre de personnes dans la population active ». Cela permet de voir où sont les écarts entre les hommes et les femmes.

Répartition du travail entre les hommes et les femmes. Cela fait allusion aux différents emplois ou aux différents genres de travail qui sont attribués aux hommes et aux femmes, ce qui est généralement dû à la tradition et aux coutumes. (Alexander 2000)

Égalité entre les sexes. Une approche qui traite les questions auxquelles font face tant les hommes que les femmes quant au partage des bénéfices du développement à part égale, ce qui donne l'assurance de ne pas infliger une charge disproportionnée d'impacts négatifs.

Écarts entre les sexes. L'écart entre les hommes et les femmes quant aux bénéfices qu'ils reçoivent dans les domaines de l'instruction, de l'emploi et des services.

Buts et cibles pour hommes et femmes. Cibles budgétaires et opérationnelles qui indiquent comment les ressources doivent être attribuées entre les hommes et les femmes. Cela peut également inclure des quotas qui définissent le nombre de femmes qui doivent être représentées dans les organismes politiques ou de planification.

Indicateurs de changements. Ils mesurent les changements qui s'opèrent progressivement au sein de la société concernant les écarts entre les sexes. (Johnson 1985; CIDA 1996).

Suivi et évaluation du progrès. Un outil de gestion qui fournit aux responsables de la politique et aux évaluateurs et directeurs du programme un retour d'information sur l'efficacité du projet quant à l'intégration de la dynamique hommes-femmes pendant son exécution. Dans cette modalité de participation, les perspectives et les points de vue de tous les intéressés — tant les bénéficiaires que les personnes exécutant le projet — sont pris en compte. Les intéressés identifient les problèmes, effectuent des recherches, analysent les résultats obtenus, font des recommandations et prennent la responsabilité des mesures à prendre.

Objectifs de la dynamique hommes-femmes. Les objectifs qui mettent au clair les problèmes entre les sexes qui seront traités et la définition des buts pratiques et stratégiques.

Stratégie pour la dynamique hommes-femmes. Stratégies opérationnelles claires qui identifient les stratégies de motivation, de personnel, de formation et d'organisation afin d'atteindre les objectifs prévus.

Budgets pour hommes-femmes/femmes, budgets sensibilisés aux sexes. Il s'agit ici de divers procédés et d'outils qui essaient d'évaluer l'impact des budgets gouvernementaux, surtout à échelle nationale, sur différents groupes d'hommes et de femmes, en reconnaissant les manières selon lesquelles les relations entre hommes et femmes soutiennent la société et l'économie. Les initiatives budgétaires pour les deux sexes ou pour les femmes ne sont pas des budgets séparés pour les femmes. Celles-ci comprennent l'analyse des attributions ciblant la dynamique hommes-femmes, comme des programmes spéciaux visant spécifiquement les femmes ; elles ventilent par sexe l'impact des dépenses générales dans tous les secteurs et services ; et elles s'assurent que les politiques et allocations sont équitables dans les services du gouvernement. (Alexander 2000)

MTI. Moyens de transport intermédiaires. Types de transport, souvent non motorisés, qui sont abordables pour les groupes de faibles revenus et adaptés au terrain local.

FCH. Familles dont le chef est un homme.

TMM. Taux de mortalité maternelle.

EPP. Évaluation de la participation des pauvres.

Besoins pratiques des femmes. Ces besoins concernent les rôles et responsabilités traditionnels attribués aux femmes et qui sont dérivés de leur propre expérience concrète.

Sensibilité des distinctions entre les sexes. Les questions de distinctions entre les sexes ont tendance à être très délicates. Dans certains pays il pourrait y avoir quelque résistance politique pour reconnaître les différences d'intérêt au cœur de la population, comme celles qui ont trait au sexe ou à l'ethnicité, puisque la politique du gouvernement insiste sur le fait que tous les membres de la population sont citoyens et sont par conséquent égaux. Des secteurs spécifiques, comme celui de la santé de la reproduction, peuvent être particulièrement sensibles, et les recommandations s'y rapportant peuvent pour autant ne pas être bien reçues par les autorités nationales.

SCN. Système de comptabilité nationale.

ASS. Afrique subsaharienne.

Besoins stratégiques des femmes. Ils traitent généralement des questions concernant l'égalité et l'habilitation des femmes. L'accent est mis sur les facteurs systématiques qui influent sur la discrimination contre les femmes. Ceux-ci comprennent l'évaluation de l'accès des femmes en tant que groupe comparé aux hommes, des ressources et des bénéfices, y compris les lois et politiques.

FDD. Femmes dans le développement. Une approche centrée sur l'analyse et l'élimination des contraintes subies par les femmes concernant la participation économique, sociale et politique. Cette modalité est souvent en contraste avec les approches des Distinctions entre les sexes et le développement qui se centrent sur les relations économiques, sociales et politiques entre les hommes et les femmes.

Le triple rôle et les responsabilités des femmes. Dans la plupart des sociétés, les femmes de faibles revenus assument un triple rôle : reproductif et productif, ainsi que les activités concernant la gestion de la communauté. Ces responsabilités comprennent :

- *Le rôle reproductif.* Les responsabilités de mettre au monde des enfants et de les élever, et les travaux domestiques effectués par les femmes. Ces responsabilités comprennent non seulement la reproduction biologique mais encore les soins et l'entretien de la population active (compagnon masculin et enfants qui travaillent) et la future population active (nourrissons et enfants d'âge scolaire).
- *Le rôle productif.* Le travail effectué par les femmes et les hommes qui est rémunéré en nature ou en espèces. Cela comprend la production pour le marché ayant une valeur d'échange et de subsistance ou une production familiale ayant une valeur utilitaire ainsi qu'une valeur potentielle d'échange.
- *Le rôle pour la gestion de la communauté.* Les activités entreprises surtout par les femmes dans la communauté, comme un complément à leur rôle reproductif pour assurer l'apport et l'entretien des rares ressources de consommation collective, comme l'eau, la santé et l'éducation.

Guide des Ressources Internet sur les Distinctions entre les Sexes

Sites de la Banque Mondiale

Gender

<http://www.worldbank.org/gender/>

Poverty

<http://www.worldbank.org/poverty/index.htm>

Social Development

<http://wbIn0018.worldbank.org/essd/essd.nsf/e0a6beef25793a39852567f200651c5c/b01d3e9c4c0bc7eb8525682d00609d59?OpenDocument>

Education

<http://wbIn0018.worldbank.org/HDNet/HD.nsf/SectorPages/Education?Opendocument>

Health

<http://wbIn0018.worldbank.org/HDNet/HD.nsf/SectorPages/HNP?Opendocument>

Transport

<http://www.worldbank.org/html/fpd/transport/>

Rural Development and Agriculture

<http://wbIn0018.worldbank.org/essd/essd.nsf/rural+development/portal>

Law and Justice

<http://www1.worldbank.org/legal/>

Environment

<http://www.worldbank.org/environment/>

Social Protection and Labor

<http://wbIn0018.worldbank.org/HDNet/HD.nsf/SectorPages/SP?Opendocument>

Organismes des Nations Unies

Women Watch

<http://www.un.org/womenwatch/about/index.html>

(UN Internet gateway on the advancement and empowerment of women)

International Research and Training Institute for the Advancement of Women (INSTRAW)

<http://www.un.org/instraw/>

The United Nations Division for the Advancement of Women

<http://www.un.org/womenwatch/daw/>

United Nations Development Fund for Women (UNIFEM)

<http://www.unifem.undp.org/>

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO)
<http://www.unesco.org/women/index.htm>

United Nations Development Program (UNDP)-Gender in Development home page
<http://www.undp.org/gender/>

The Women and Habitat Programme
<http://www.unchs.org/unchs/english/women/womenbody.htm>

United Nations Population Fund (UNFPA)
<http://www.unfpa.org/tpd/gender/aboutgenderteam.htm>

United Nations Children's Fund (UNICEF)
<http://www.unicef.org/> (search facility)

United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)
<http://www.unhcr.ch/issues/women/women.htm>

United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean:

“Gender indicators for follow-up and evaluation of the Regional Programme of Action for the Women of Latin America and the Caribbean, 1995-2001, and the Beijing Platform for Action” (English version)
<http://www.eclac.org/English/research/women/indicators/genderind.htm>

“Indicadores de género para el seguimiento y la evaluación del Programa de Acción Regional para las Mujeres de América Latina y el Caribe, 1995-2001, y la Plataforma de Acción de Beijing” (Spanish version)
<http://www.eclac.org/espanol/investigacion/series/mujer/indicadores/indice.htm>

World Food Programme (WFP)
<http://www.wfp.org/genderweb/>

Food and Agriculture Organization (FAO)
<http://www.fao.org/Gender/gender.htm>

<http://www.fao.org/sd/seaga/default.htm> — The FAO Socioeconomic and Gender Analysis Programme

<http://www.fao.org/sd/WPdirect/default.htm> — Women and Population section of Sustainable Development Dimensions, a service of the Sustainable Development Department (SD) of the FAO International Fund for Agricultural Development (IFAD)

<http://www.ifad.org/pub/other/!brocsch.pdf>

International Food Policy Research Institute (IFPRI)
<http://www.cgiar.org/ifpri/themes/mp17/gender/2gender.htm>

International Labour Organization (ILO)
<http://www.ilo.org/public/english/region/asro/mdtmanila/training/unit5/refsrurl.htm> (Tools for mainstreaming gender concerns)

Organisations Multilatérales

Asian Development Bank (ADB)
http://www.adb.org/Work/Policies/Gender_Devt/

Commonwealth Secretariat
<http://www.thecommonwealth.org/>
<http://www.thecommonwealth.org/gender> (under construction)

Inter-American Development Bank (IDB)
<http://www.iadb.org/sds/wid/>

Pan-American Health Organization (PAHO)
<http://www.paho.org/english/hdp/hdwmuje.htm>

Organisations Bilatérales

U.S. Agency for International Development (USAID)
<http://www.genderreach.com/default2.htm>

Japan International Cooperation Agency (JICA)
<http://www.jica.go.jp/E-info/E-earth/E-wid/Index.html>

Organisations Non Gouvernementales

Women, Ink.
<http://www.womenink.org/>

WomenAction
<http://www.womenaction.org/>

Self Employed Women's Association (SEWA)
<http://www.sewa.org/>

ENERGIA International Network on Women & Sustainable Energy
<http://www.energia.org/>

WIDNET
<http://www.focusintl.com/widnet.htm>

InterAction
<http://www.interaction.org/caw/index.htm>

Asia Foundation Global Women in Politics Program
<http://www.asiafoundation.com/programs/prog-area-wome.html>

Save the Children

<http://www.savethechildren.org/women.html>

International Center for Research on Women (ICRW)

<http://www.icrw.org/>

International Forum for Rural Transport and Development

<http://www.gn.apc.org/ifrtd/nletter/nleng64.htm>

Centre for Population and Development Activities

<http://www.cedpa.org/>

Universités

Women in International Development at the University of Illinois at Urbana-Champaign

<http://server.ips.uiuc.edu/ips/wid/index.html>

Women's Human Rights Resources at the University of Toronto Faculty of Law

<http://www.law-lib.utoronto.ca/diana/>

Briefings on Development and Gender (BRIDGE) at the Institute of Development Studies,
University of Sussex

<http://www.ids.ac.uk/bridge/index.html>